

Euroopan unionin virallinen lehti

L 300



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

18. lokakuuta 2014

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

2014/717/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 8 päivänä lokakuuta 2014, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Vietnamin sosialistisen tasavallan kokonaisvaltaista kumppanuutta ja yhteistyötä koskevaan puitesopimukseen liitettävän pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi 1

2014/718/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 8 päivänä lokakuuta 2014, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Filippiinien tasavallan kumppanuutta ja yhteistyötä koskevaan puitesopimukseen liitettävän pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi 3

ASETUKSET

- ★ Komission asetus (EU) N:o 1096/2014, annettu 15 päivänä lokakuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II, III ja V muuttamisesta siltä osin kuin on kyse karbaryylin, prokymidonin ja profenofossin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla ⁽¹⁾ 5
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1097/2014, annettu 17 päivänä lokakuuta 2014, asetuksen (EU) N:o 479/2010 muuttamisesta jäsenvaltioiden maito- ja maitotuotealalla tekemien ilmoitusten osalta 39
- ★ Komission asetus (EU) N:o 1098/2014, annettu 17 päivänä lokakuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteen I muuttamisesta tiettyjen aromiaineiden osalta ⁽¹⁾ 41

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1099/2014, annettu 17 päivänä lokakuuta 2014, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	44
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1100/2014, annettu 17 päivänä lokakuuta 2014, tietyissä asetuksessa (EY) N:o 1187/2009 tarkoitetuissa kiintiöissä Amerikan yhdysvaltoihin vuonna 2015 vietäviä juustoja koskeviin vientitodistushakemuksiin sovellettavasta jakokertoimesta	46

PÄÄTÖKSET

2014/719/YUTP:

- ★ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös EUTM MALI/3/2014, annettu 9 päivänä lokakuuta 2014, EU:n operaation komentajan nimittämisestä Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Mali) ja päätöksen EUTM MALI/1/2014 kumoamisesta 49

2014/720/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 13 päivänä lokakuuta 2014, julkisten hankintojen komiteassa unionin puolesta esitettävästä kannasta Montenegron liittymiseen tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen 51

2014/721/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 13 päivänä lokakuuta 2014, julkisten hankintojen komiteassa unionin puolesta esitettävästä kannasta Uuden-Seelannin liittymiseen tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen 53

2014/722/EU:

- ★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös, annettu 14 päivänä lokakuuta 2014, Saksalle annettavasta luvasta soveltaa satamassa laiturissa oleville aluksille suoraan toimitettavaan sähköön alennettua sähköverokantaa direktiivin 2003/96/EY 19 artiklan mukaisesti 55

2014/723/EU:

- ★ Euroopan keskuspankin päätös, annettu 17 päivänä syyskuuta 2014, Euroopan keskuspankin rahapoliittisten tehtävien ja valvontatehtävien eriyttämisen toteuttamisesta (EKP/2014/39) 57

SUOSITUKSET

2014/724/EU:

- ★ Komission suositus, annettu 10 päivänä lokakuuta 2014, älykkäiden verkkojen ja älykkäiden mittaussjärjestelmien tietosuojaa koskevan vaikutustenvaikutustenarvioinnin laadintamallista 63

Oikaisuja

- ★ Oikaisu komission päätökseen 2014/313/EU, annettu 28 päivänä toukokuuta 2014, päätösten 2011/263/EU, 2011/264/EU, 2011/382/EU, 2011/383/EU, 2012/720/EU ja 2012/721/EU muuttamisesta aineiden luokituksessa tapahtuneen kehityksen huomioon ottamiseksi (EUVL L 164, 3.6.2014) 69

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 8 päivänä lokakuuta 2014,

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Vietnamin sosialistisen tasavallan kokonaisvaltaista kumppanuutta ja yhteistyötä koskevaan puitesopimukseen liitettävän pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi

(2014/717/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 ja 209 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Kroatian tasavallan liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kroatian tasavallan liittymisasiakirjan, jäljempänä 'liittymisasiakirja', 6 artiklan 2 kohdan mukaan Kroatian tasavallan liittymisestä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Vietnamin sosialistisen tasavallan kokonaisvaltaista kumppanuutta ja yhteistyötä koskevaan puitesopimukseen, jäljempänä 'sopimus', sovitaan tekemällä sopimukseen pöytäkirja, jäljempänä 'pöytäkirja'. Liittymisasiakirjan 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti tällaiseen liittymiseen sovelletaan yksinkertaistettua menettelyä, jonka mukaan pöytäkirjan tekevät neuvosto, joka tekee ratkaisunsa yksimielisesti jäsenvaltioiden puolesta, ja kyseessä olevat kolmannet maat.
- (2) Neuvosto valtuutti 14 päivänä syyskuuta 2012 komission aloittamaan neuvottelut kyseisten kolmansien maiden kanssa. Vietnamin sosialistisen tasavallan kanssa käydyt neuvottelut saatiin onnistuneesti päätökseen 21 päivänä toukokuuta 2014 parafoimalla pöytäkirja.
- (3) Pöytäkirja olisi allekirjoitettava unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan myöhemmin päätökseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan lupa allekirjoittaa Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Vietnamin sosialistisen tasavallan kokonaisvaltaista kumppanuutta ja yhteistyötä koskevaan puitesopimukseen liitettävä pöytäkirja Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi sillä varauksella, että pöytäkirjan tekeminen saatetaan päätökseen.

Pöytäkirjan teksti julkaistaan yhdessä sen tekemistä koskevan päätöksen kanssa.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa pöytäkirja unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 8 päivänä lokakuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. LUPU

NEUVOSTON PÄÄTÖS,**annettu 8 päivänä lokakuuta 2014,****Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Filippiinien tasavallan kumppanuutta ja yhteistyötä koskevaan puitesopimukseen liitettävän pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi**

(2014/718/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 ja 209 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Kroatian tasavallan liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kroatian tasavallan liittymisasiakirjan, jäljempänä 'liittymisasiakirja', 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti Kroatian tasavallan liittymisestä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Filippiinien tasavallan kumppanuutta ja yhteistyötä koskevaan puitesopimukseen, jäljempänä 'sopimus', sovitaan tekemällä sopimukseen pöytäkirja, jäljempänä 'pöytäkirja'. Liittymisasiakirjan 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti tällaiseen liittymiseen sovelletaan yksinkertaistettua menettelyä siten, että pöytäkirjan tekevät neuvosto, joka tekee ratkaisunsa yksimielisesti jäsenvaltioiden puolesta, ja kyseessä olevat kolmannet maat.
- (2) Neuvosto valtuutti 14 päivänä syyskuuta 2012 komission aloittamaan neuvottelut kyseisten kolmansien maiden kanssa. Filippiinien tasavallan kanssa käydyt neuvottelut on saatu onnistuneesti päätökseen parafoimalla pöytäkirja 16 päivänä tammikuuta 2014.
- (3) Pöytäkirja olisi allekirjoitettava unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan valtuutus allekirjoittaa Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Filippiinien tasavallan kumppanuutta ja yhteistyötä koskevaan puitesopimukseen liitettävä pöytäkirja Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi sillä varauksella, että mainitun pöytäkirjan tekeminen saatetaan päätökseen.

Pöytäkirjan teksti julkaistaan yhdessä sen tekemistä koskevan päätöksen kanssa.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on valtuudet allekirjoittaa pöytäkirja unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 8 päivänä lokakuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. LUPU

ASETUKSET

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 1096/2014,

annettu 15 päivänä lokakuuta 2014,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II, III ja V muuttamisesta siltä osin kuin on kyse karbaryylin, prokymidonin ja profenofossin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan a alakohdan, 16 artiklan 1 kohdan d alakohdan, 18 artiklan 1 kohdan b alakohdan ja 49 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Karbaryylin, prokymidonin ja profenofossin jäämien enimmäismäärät vahvistettiin asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II ja liitteessä III olevassa B osassa.
- (2) Asetuksessa (EY) N:o 396/2005, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EU) N:o 899/2012 ⁽²⁾, vahvistetaan näiden kolmen aineen osalta väliaikaiset jäämien enimmäismäärät tuoreissa yrteissä ja yrttiutejuomissa, kunnes näiden aineiden esiintymisestä kyseisissä tuotteissa toimitetaan seurantatiedot. European Herbal Infusions Association (EHIA, Euroopan yrttiutejuomien valmistajien järjestö) toimitti tällaiset tiedot komissiolle, eikä näiden aineiden jäämiä kyseisten tietojen mukaan enää esiinny kyseisissä tuotteissa, lukuun ottamatta tuoreissa yrteissä ja ruusun terälehdissä esiintyvää profenofossia. Sen vuoksi on aiheellista pidentää profenofossin väliaikaisten jäämien enimmäismäärien voimassaoloaikaa tuoreiden yrttien ja ruusun terälehtien osalta, kunnes seurantatietoja saadaan lisää, ja alentaa väliaikaiset jäämien enimmäismäärät asianomaisille määritysrajoille kaikkien muiden torjunta-aineiden ja tuotteiden yhdistelmien osalta tuoreiden yrttien ja yrttiutejuomien ryhmissä.
- (3) Kun otetaan huomioon tarkasteltavana olevan asian kannalta merkitykselliset tekijät, asianmukaiset muutokset jäämien enimmäismääriin täyttävät asetuksen (EY) N:o 396/2005 14 artiklan 2 kohdan vaatimukset.
- (4) Unionin kauppakumppaneita on kuultu Maailman kauppajärjestön kautta uusista jäämien enimmäismääristä, ja niiden kannanotot on otettu huomioon.
- (5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 396/2005 olisi muutettava.
- (6) Tuotteiden tavanomaisen kaupan pitämisen, jalostuksen ja kulutuksen mahdollistamiseksi tässä asetuksessa olisi säädettävä sellaisia tuotteita koskevasta siirtymäjärjestelystä, jotka on tuotettu laillisesti ennen jäämien enimmäismäärien muuttamista ja joiden osalta tiedot osoittavat kuluttajansuojan säilyvän korkeatasoisena.

⁽¹⁾ EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 899/2012, annettu 21 päivänä syyskuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse asefaatin, alakloorin, anilatsiinin, atosyklotiinin, benfurakarbin, butylaatin, kaptafolin, karbaryylin, karbofuraanin, karbosulfaanin, kloorifenapyrin, klortaalidimetyylin, klortiamidin, syheksatiinin, diatsinonin, diklobeniilin, dikofolin, dimetipiinin, dinikonatsolin, disulfotonin, fenitrotonin, flufentsiinin, furatiokarbin, heksakonat-solin, laktofeenin, meproniilin, metamidofossin, metopreenin, monokrotofossin, monuronin, oksikarboksiinin, oksidemetonimetyylin, metyyliiparationin, foraatin, fosalonin, prokymidonin, profenofossin, propakloorin, quincloracin, kvintotseenin, tolyylifluaniidin, triklorfonin, tridemorfin ja trifluraliinin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla sekä kyseisen asetuksen muuttamisesta vahvistamalla liite V, jossa luetellaan oletusarvot (EUVL L 273, 6.10.2012, s. 1).

- (7) Olisi sallittava kohtuullinen siirtymäaika ennen muutettujen enimmäismäärien soveltamista, jotta jäsenvaltiot, kolmannet maat ja elintarvikealan toimijat voivat valmistautua jäämien enimmäismäärien muuttamisesta johtuviin uusiin vaatimuksiin.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteet II, III ja V tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Asetusta (EY) N:o 396/2005, sellaisena kuin se oli ennen muuttamista tällä asetuksella, sovelletaan edelleen tuotteisiin, jotka on tuotettu laillisesti ennen 7 päivää toukokuuta 2015.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 7 päivästä toukokuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä lokakuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteet II, III ja V seuraavasti:

1) Muutetaan liite II seuraavasti:

a) Korvataan karbaryyli ja profenofossia koskevat sarakkeet seuraavasti:

”Torjunta-ainejäämät ja jäämien enimmäismäärät (mg/kg)

Koodi	Ryhvät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(a)	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0100000	1. TUOREET TAI JÄÄDYTETTY HEDELMÄT; PÄHKINÄT		
0110000	i) Sitruushedelmät	0,01 (*)	0,01 (*)
0110010	Greipit (Pomelo, sweetie, tangelo (paitsi mineola), ugli ja muut hybridit)		
0110020	Appelsiinit (Bergamotti, pomeranssi, myrtillehtinen appelsiini ja muut hybridit)		
0110030	Sitruunat (Sitruuna, sukaattisitruuna, sormisukaattisitruuna (<i>Citrus medica</i> var. <i>sarcodactylis</i>))		
0110040	Limetit		
0110050	Mandariinit (Klementiini, tangeriini, mineola ja muut hybridit tangori (<i>C. reticulata</i> × <i>sinensis</i>))		
0110990	Muut		
0120000	ii) Pähkinät	0,02 (*)	0,02 (*)
0120010	Mantelit		
0120020	Parapähkinät		
0120030	Cashewpähkinät		
0120040	Kastanjat		
0120050	Kookospähkinät		
0120060	Hasselpähkinät (<i>Corylus maxima</i>)		
0120070	Australianpähkinät		
0120080	Pekaanipähkinät		
0120090	Pinjansiemenet		
0120100	Pistaasipähkinät		
0120110	Saksanpähkinät		
0120990	Muut		
0130000	iii) Siemenhedelmät	0,01 (*)	0,01 (*)
0130010	Omenat (Metsäomena)		

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0130020	Päärynät (Päärynäomena)		
0130030	Kvittenit		
0130040	Mispelit	(**)	(**)
0130050	Japaninmispeli	(**)	(**)
0130990	Muut		
0140000	iv) Kivelliset hedelmät	0,01 (*)	0,01 (*)
0140010	Aprikoosit		
0140020	Kirsikat (Imeläkirsikat, hapankirsikat)		
0140030	Persikat (Nektariinit ja vastaavat hybridit)		
0140040	Luumut (Kriikuna, viherluumu, mirabelle-luumu, oratuomenmarja, kiinanjuba (<i>Ziziphus zizyphus</i>))		
0140990	Muut		
0150000	v) Marjat ja pienet hedelmät	0,01 (*)	0,01 (*)
0151000	a) <i>Viinirypäleet</i>		
0151010	Viinirypäleet (syötäväksi tarkoitettut)		
0151020	Viinirypäleet (viinin valmistukseen tarkoitettut)		
0152000	b) <i>Mansikat</i>		
0153000	c) <i>Vadelmat ja vatukat</i>		
0153010	Karhunvatukat		
0153020	Sinivatukat (Loganinmarja, teivadelma, boysenmarja, lakka ja muut Rubuksen risteymät)		
0153030	Vadelmat (Japaninvadelma, mesimarja (<i>Rubus arcticus</i>), mesivadelma (<i>Rubus arcticus</i> × <i>Rubus idaeus</i>))		
0153990	Muut		
0154000	d) <i>Muut marjat ja pienet hedelmät</i>		
0154010	Pensasmustikat (Mustikat)		
0154020	Karpalot (Puolukat (<i>V. vitis-idaea</i>))		
0154030	Herukat (punaiset, mustat ja valkoiset)		
0154040	Karviaismarjat (Myös hybridit muiden <i>Ribes</i> -suvun kasvien kanssa)		
0154050	Ruusunmarjat	(**)	(**)
0154060	Mulperinmarjat (Mansikkapuun hedelmä)	(**)	(**)
0154070	Acerolakirsikka (Välimeren mispeli) (Kiivimarja (<i>Actinidia arguta</i>))	(**)	(**)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0154080	Mustaselja (Musta marja-aronia, pihlaja, tyrni, orapihlaja, marja-tuomipihlaja ja muut puumarjat)	(**)	(**)
0154990	Muut		
0160000	vi) Sekalaiset hedelmät	0,01 (*)	
0161000	a) <i>Syötäväkuoriset</i>		0,01 (*)
0161010	Taatelit		
0161020	Viikunat		
0161030	Syötäväksi tarkoitetut oliivit		
0161040	Kumkvatit (Marumin kumkvatti, nagamin kumkvatti, limekvatti (<i>Citrus aurantifolia</i> × <i>Fortunella</i> spp.))		
0161050	Karambolat (Bilimbi)	(**)	(**)
0161060	Kakit (persimonit, sharonit)	(**)	(**)
0161070	Jambolaani (jaavanluumu) (Jaavanomena/vesiomena, malakanjambolaani, ruusuomena, brasiliankirsikka, surinaminkirsikka/grumichama (<i>Eugenia uniflora</i>))	(**)	(**)
0161990	Muut		
0162000	b) <i>Paksukuoriset, pienet</i>		0,01 (*)
0162010	Kiivihedelmät		
0162020	Litsi (Pulasan, rambutaani, longaani, mangostani, langsat, salaki)		
0162030	Passionhedelmät		
0162040	Kaktusviikuna	(**)	(**)
0162050	Tähtiomena	(**)	(**)
0162060	Amerikanpersimoni (kaki) (Musta sapote, valkoinen sapote, vihreä sapote, poutapuu-laji/keltainen sapote ja mammissapote)	(**)	(**)
0162990	Muut		
0163000	c) <i>Paksukuoriset, suuret</i>		
0163010	Avokadot		0,01 (*)
0163020	Banaanit (Kääpiöbanaani, plantain (jauhobanaani), omenabanaani)		0,01 (*)
0163030	Mangot		0,2
0163040	Papaijat		0,01 (*)
0163050	Granaattiomenat		0,01 (*)
0163060	Annonat (kirimoijat, cherimoijat) (<i>Annona reticulata</i> , <i>Annona squamosa</i> , ilama (<i>Annona diversifolia</i>) ja muut <i>Annonaceae</i> -heimoon kuuluvat keskikokoiset hedelmät)	(**)	(**)
0163070	Guavat (Pitaija (<i>Hylocereus undatus</i>))	(**)	(**)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(a)	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0163080	Ananakset		0,01 (*)
0163090	Leipäpuu (Jakkipuun hedelmä)	(**)	(**)
0163100	Duriot (durianit)	(**)	(**)
0163110	Annonat guanabana	(**)	(**)
0163990	Muut		0,01 (*)
0200000	2. TUOREET TAI JÄÄDYTETYT VIHANNEKSET		
0210000	i) Juurekset ja juurimukulat		0,01 (*)
0211000	a) <i>Perunat</i>	0,01 (*)	
0212000	b) <i>Trooppiset juurekset ja juurimukulat</i>		
0212010	Kassavat (maniokit) (Taaro/dasheen/eddo/japanintaaro, tannia)	0,01 (*)	
0212020	Bataatit	0,02	
0212030	Jamssit (Mukulapapu/jamssipapu, Meksikon jamssipapu)	0,01 (*)	
0212040	Nuolijuuri	(**)	(**)
0212990	Muut	0,01 (*)	
0213000	c) <i>Muut juurekset ja juurimukulat paitsi sokerijuurikas</i>	0,01 (*)	
0213010	Punajuuret		
0213020	Porkkanat		
0213030	Mukulasellerit		
0213040	Piparjuuri (Angelikajuuri, liperinjuuri, gentianjuuri)		
0213050	Maa-artisokat (Mukulapähkämö)		
0213060	Palsternakat		
0213070	Juuripersiljat		
0213080	Retiisit ja retikat (Musta retikka, japaninretikka eli daikon, retiisi ja vastaavat lajikkeet, maakastanja (<i>Cyperus esculentus</i>))		
0213090	Kaurajuuret (Sikojuuri, mustajuuri/espanjankultaohdake, isotaikiainen)		
0213100	Lantut		
0213110	Nauriit		
0213990	Muut		
0220000	ii) Sipulikasvit	0,02 (*)	0,02 (*)
0220010	Valkosipulit		

Koodi	Ryhvät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0220020	Kepasipulit (Muut ruokasipulit hillosipuli/hopeasipuli)		
0220030	Salottisipulit		
0220040	Varhaissipulit ja pillisipulit (Muut vihreät sipulit ja vastaavat lajikkeet)		
0220990	Muut		
0230000	iii) Hedelmävihannekset	0,01 (*)	
0231000	a) Solanaceae-heimo		
0231010	Tomaatit (Kirsikkatomaatit, <i>Physalis</i> spp., gojimarjat (<i>Lycium barbarum</i> ja <i>L. chinense</i>), puutomaatit)		10
0231020	Paprikat (Maustepaprikat)		0,01 (*) (+)
0231030	Munakoisot (Pepino (eli päärynämeloni), <i>S. macrocarpon</i> /antroewa)		0,01 (*)
0231040	Okra, 'syötävä hibiskus'		0,01 (*)
0231990	Muut		0,01 (*)
0232000	b) Syötäväkuoriset, Cucurbitaceae-heimo		0,01 (*)
0232010	Kurkut		
0232020	Avomaankurkut		
0232030	Kesäkurpitsat (Koristekurpitsa, kiekkokurpitsa, pullokurpitsa/kalebassi/lauki (<i>Lagenaria siceraria</i>), kajottikurpitsa, karvaskurkku/bitter melon/sopropo, käärmeurkku, <i>Luffa acutangula</i> /teroi)		
0232990	Muut		
0233000	c) Paksukuoriset, Cucurbitaceae-heimo		0,01 (*)
0233010	Melonit (Kiwano)		
0233020	Kurpitsat (Jättikurpitsa (myöhäinen lajike))		
0233030	Vesimelonit		
0233990	Muut		
0234000	d) Sokerimaissi (Minimaissi)		0,01 (*)
0239000	e) Muut hedelmävihannekset		0,01 (*)
0240000	iv) Kaalikasvit	0,01 (*)	0,01 (*)
0241000	a) Kukinnon muodostavat kaalit		
0241010	Parsakaali (Calabrese, peltokaali, kiinalainen parsakaali)		
0241020	Kukkakaali		
0241990	Muut		

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0242000	b) <i>Kerivät kaalit</i>		
0242010	Ruusukaali eli brysselinkaali		
0242020	Keräkaali (Suippokaali, punakaali, savoijinkaali eli kurttikaali, valkokaali)		
0242990	Muut		
0243000	c) <i>Lehtikaalit</i>		
0243010	Kiinankaali eli salaattikiinankaali (Sareptansinappi, pinaattikiinankaali/paksoi, tatsoi-kaali, sellerikaali/choy sum, kiinankaali/pe-tsai)		
0243020	Lehtikaalit (Lehtikaali, rehukaali, portugalinkaalit, <i>Brassica oleracea palmifolia</i>)		
0243990	Muut		
0244000	d) <i>Kyssäkaali</i>		
0250000	v) Lehtivihannekset ja tuoreet yrtit		
0251000	a) <i>Lehtisalaatti ja muut salaattikasvit, myös Brassicaceae-heimo</i>	0,01 (*)	0,01 (*)
0251010	Vuonankaali (<i>Valerianella eriocarpa</i> Desv.)		
0251020	Lehtisalaatti (Keräsalaatti, <i>lollo rosso</i> , rapealehtinen keräsalaatti, sidesalaatti)		
0251030	Siloendiivi (Kähäräendiivi (<i>C. endivia</i> var. <i>crispum</i>), salaattisikuri (<i>C. intybus</i> var. <i>foliosum</i>), voikukanlehdet)		
0251040	Vihanneskrassi (Mungopavun idut, sinimailaisen idut)		
0251050	Krassikanankaali	(**)	(**)
0251060	Sinappikaali, (rocket, rucola) (Isohietasinappi (<i>Diplotaxis</i> spp.))		
0251070	Mustasinappi	(**)	(**)
0251080	<i>Brassica</i> spp:n lehdet ja idut, myös nauriin naatit (Mizuna eli japaninkaali, herneen ja retiisin ja muiden pienilehtisten lajien, mukaan lukien <i>Brassica</i> -lajien, lehdet (korjattu enintään 8-lehtisinä), kyssäkaalin lehdet)		
0251990	Muut		
0252000	b) <i>Pinaatti ja vastaavat (lehdet)</i>	0,01 (*)	0,01 (*)
0252010	Pinaatti (Uudenseelanninpinaatti, amarantti (pak-khom, tampara), <i>Xanthosoma sagittifolium</i> in lehdet, <i>Cestrum latifolium</i>)		
0252020	Portulakat (Salaattikleitoniatalviportulakka, vihannesportulakka, suolaheinä, suolayrtti, agretti (<i>Salsola soda</i>))	(**)	(**)
0252030	Mangoldi eli lehtijuurikas (Punajuuren lehdet)		
0252990	Muut		

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0253000	c) Viinilehdet (<i>Malabarinpinaatti</i> , <i>banaaninlehdet</i> , <i>Acacia pennata</i>)	(**)	(**)
0254000	d) Vesikrassi (<i>Vesipinaatti/pinaattielämänlanka</i> (<i>Ipomoea aquatica</i>), <i>apila-saniainen</i> (<i>Marsilea crenata</i>), <i>vesimimosa</i> (<i>Neptunia oleracea</i>))	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	e) Sikuri (<i>valkolehti</i>)	0,01 (*)	0,01 (*)
0256000	f) Yrtit	0,02 (*)	0,05 (+)
0256010	Kirveli		
0256020	Ruohosipuli		
0256030	Yrttiselleri (<i>Fenkolin lehdet</i> , <i>korianterin lehdet</i> , <i>tillin lehdet</i> , <i>kuminan lehdet</i> , <i>liperin lehdet</i> , <i>väinönputki</i> , <i>saksankirveli</i> ja muiden <i>Apiaceae</i> -heimon yrttien lehdet, <i>salaattipiikkiputki</i> (<i>Eryngium foetidum</i>))		
0256040	Persilja (<i>juuripersiljan lehdet</i>)		
0256050	<i>Salvia</i> (<i>Talvikynteli</i> , <i>kesäkynteli</i> , <i>rohtopurasruohon/kurkkuyrtin</i> (<i>Borago officinalis</i>) lehdet)	(**)	(**)
0256060	Rosmariini	(**)	(**)
0256070	Timjami (<i>Meirami</i> , <i>oregano</i>)	(**)	(**)
0256080	<i>Basilika</i> (<i>Sitruunamelissa</i> , <i>minttu</i> , <i>piparminttu</i> , <i>pyhä basilika</i> , <i>makea basilika</i> , <i>kamferibasilika</i> , <i>syötävät kukat</i> (<i>samettikukan</i> ja muiden kukat), <i>rohtosammakonputki</i> (<i>Centella asiatica</i>), <i>Piper sarmentosumin</i> lehdet, <i>curryn lehdet</i>)	(**)	(**)
0256090	<i>Laakerinlehti</i> (<i>Sitruunaheinä</i> (<i>Cymbopogon citratus</i>))	(**)	(**)
0256100	<i>Rakuuna</i> (<i>lisoppi</i>)	(**)	(**)
0256990	Muut		
0260000	vi) Palkovihannekset (tuoreet)	0,01 (*)	0,01 (*)
0260010	<i>Tarhapavut</i> (<i>silpimättömät</i>) (<i>Vihreä papu/munuaispapu/ leikko-/pensas-/salko-/vahapapu</i> , <i>ruusupapu</i> , <i>tarhapapu</i> , <i>parsapapu</i> , <i>guar-papu</i> , <i>soijapapu</i>)		
0260020	<i>Tarhapavut</i> (<i>silvityt</i>) (<i>Härkäpavut</i> , <i>Canavalia ensiformis</i> , <i>limanpapu</i> , <i>mustasilmäpapu/pitkäpapu/ lehmänpapu</i>)		
0260030	<i>Herneet</i> (<i>silpimättömät</i>) (<i>Sokeriherne</i>)		
0260040	<i>Herneet</i> (<i>silvityt</i>) (<i>Tarhaherne</i> , <i>silpoydin- tai sokeriherne</i> , <i>kahviherne</i>)		
0260050	<i>Linssit</i>		
0260990	Muut		
0270000	vii) Varsivihannekset (tuoreet)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270010	<i>Parsa</i>		
0270020	<i>Kardoni eli ruotiartisokka</i> (<i>Rohtopurasruohon/kurkkuyrtin</i> (<i>Borago officinalis</i>) varret)		
0270030	<i>Lehtiselleri</i>		
0270040	<i>Fenkoli</i>		

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0270050	Latva-artisokka (Banaaninkukka)		
0270060	Purjo		
0270070	Raparperi		
0270080	Bambunversot	(**)	(**)
0270090	Palmunsydämet	(**)	(**)
0270990	Muut		
0280000	viii) Sienet	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	Viljeltyt sienet (Herkkusieni, osterivinokas, siitake, sienirihmasto (kasvulliset osat))		
0280020	Luonnonvaraiset sienet (Kantarelli, tryffeli, huhtasieni, herkkutatti)		
0280990	Muut		
0290000	ix) Merilevät	(**)	(**)
0300000	3. KUIVATUT PALKOKASVIT	0,05 (*)	0,01 (*)
0300010	Pavut (Härkäpavut, haricot-pavut (valkoiset pavut), huilupavut, <i>Canavalia ensiformis</i> , limanpavut, mustasilmäpavut)		
0300020	Linssit		
0300030	Herneet (Kahviherneet, peltoherneet (<i>Pisum sativum</i> subs. <i>sativum</i>), peltonätkelmä)		
0300040	Lupiinit		
0300990	Muut		
0400000	4. ÖLJYSIEMENET JA ÖLJYSIEMENKASVIT		
0401000	i) Öljysiemenet	0,05 (*)	
0401010	Pellavansiemenet		0,02 (*)
0401020	Maapähkinät		0,02 (*)
0401030	Unikonsiemenet		0,02 (*)
0401040	Seesaminsiemenet		0,02 (*)
0401050	Auringonkukansiemenet		0,02 (*)
0401060	Rapsinsiemenet (Rypsinsiemenet, rypsi)		0,02 (*)
0401070	Soijapavut		0,02 (*)
0401080	Sinapinsiemenet		0,02 (*)
0401090	Puuvillansiemenet		3
0401100	Kurpitsansiemenet (Muut <i>Cucurbitaceae</i> -heimon kasvien siemenet)		0,02 (*)
0401110	Saflori	(**)	(**)
0401120	Kurkkuyrtti (Piiankieli/ratamoneidonkieli (<i>Echium plantagineum</i>), peltorusojuuri (<i>Buglossoides arvensis</i>))	(**)	(**)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0401130	Ruistankio	(**)	(**)
0401140	Hamppu		0,02 (*)
0401150	Risiini	(**)	(**)
0401990	Muut		0,02 (*)
0402000	ii) Öljysiemenkasvit	0,02 (*)	0,02 (*)
0402010	Öljyliivit		
0402020	Öljypalmun siemenet	(**)	(**)
0402030	Öljypalmun hedelmät	(**)	(**)
0402040	Kapok	(**)	(**)
0402990	Muut		
0500000	5. VILJAT		0,01 (*)
0500010	Ohra	0,5	
0500020	Tattari (Amarantti, kvinoa)	0,5	
0500030	Maissi	0,5	
0500040	Hirssi (Italianpantaheinä, tefheinä, sormihirssi, helmihirssi)	0,5	
0500050	Kaura	0,5	
0500060	Riisi (Intiaaniriisi/villiriisi (<i>Zizania aquatica</i>))	0,01 (*)	
0500070	Ruis	0,5	
0500080	Durra	0,5	
0500090	Vehnä (Speltti, ruisvehnä)	0,5	
0500990	Muut (Kanarianhelpin siemenet (<i>Phalaris canariensis</i>))	0,5	
0600000	6. TEE, KAHVI, YRTTIUTEJUOMAT JA KAAKAO	0,05 (*)	
0610000	i) Tee		0,05 (*)
0620000	ii) Kahvipavut	(**)	(**)
0630000	iii) Yrttiutejuomat (kuivatut)	(**)	(**)
0631000	a) <i>Kukat</i>	(**)	(**)
0631010	Kamomillan kukat	(**)	(**)
0631020	Hibiskuksen kukat	(**)	(**)
0631030	Ruusun terälehdet	(**)	(**)
0631040	Jasmiinin kukat (Mustaseljat (<i>Sambucus nigra</i>))	(**)	(**)
0631050	Lehmus	(**)	(**)
0631990	Muut	(**)	(**)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(a)	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0632000	b) <i>Lehdet</i>	(**)	(**)
0632010	Mansikan lehdet	(**)	(**)
0632020	Punapensaan (rooibos) lehdet (Neidonhiuspuun lehdet)	(**)	(**)
0632030	Mate	(**)	(**)
0632990	Muut	(**)	(**)
0633000	c) <i>Juuret</i>	(**)	(**)
0633010	Rohtovirmajuuren juuri	(**)	(**)
0633020	Ginsengjuuri	(**)	(**)
0633990	Muut	(**)	(**)
0639000	d) <i>Muut yrttiuutejuomat</i>	(**)	(**)
0640000	iv) Kaakaopavut (fermentoidut tai kuivatut)	(**)	(**)
0650000	v) Johanneksenleipäpuu eli karob	(**)	(**)
0700000	7. HUMALA (kuivattu)	0,05 (*)	0,05 (*)
0800000	8. MAUSTEET	(**)	(**)
0810000	i) Siemenet	(**)	(**)
0810010	Anis	(**)	(**)
0810020	Ryytineito eli mustakumina	(**)	(**)
0810030	Sellerin siemenet (Liperin siemenet)	(**)	(**)
0810040	Korianterin siemenet	(**)	(**)
0810050	Roomankumina (juustokumina)	(**)	(**)
0810060	Tillin siemenet	(**)	(**)
0810070	Fenkolinsiemenet	(**)	(**)
0810080	Sarviapila	(**)	(**)
0810090	Muskottipähkinä	(**)	(**)
0810990	Muut	(**)	(**)
0820000	ii) Hedelmät ja marjat	(**)	(**)
0820010	Maustepippuri	(**)	(**)
0820020	Anispippuri (japaninpippuri)	(**)	(**)
0820030	Kumina	(**)	(**)
0820040	Kardemumma	(**)	(**)
0820050	Katajanmarjat	(**)	(**)
0820060	Pippuri (musta-, viher- ja valkopippuri) (Pitkäpippuri, roseepippuri)	(**)	(**)

Koodi	Ryhvät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0820070	Vaniljatangot	(**)	(**)
0820080	Tamarindi	(**)	(**)
0820990	Muut	(**)	(**)
0830000	iii) Kuori/kaarna	(**)	(**)
0830010	Kaneli (Kassiakaneli)	(**)	(**)
0830990	Muut	(**)	(**)
0840000	iv) Juuret tai juurakko	(**)	(**)
0840010	Lakritsi	(**)	(**)
0840020	Inkivääri	(**)	(**)
0840030	Kurkuma	(**)	(**)
0840040	Piparjuuri	(**)	(**)
0840990	Muut	(**)	(**)
0850000	v) Nuput/silmut	(**)	(**)
0850010	Mausteneilikat	(**)	(**)
0850020	Kaprikset	(**)	(**)
0850990	Muut	(**)	(**)
0860000	vi) Luotit	(**)	(**)
0860010	Maustesahrami	(**)	(**)
0860990	Muut	(**)	(**)
0870000	vii) Siemenvaippa	(**)	(**)
0870010	Muskottikukka	(**)	(**)
0870990	Muut	(**)	(**)
0900000	9. SOKERIKASVIT	(**)	(**)
0900010	Sokerijuurikas	(**)	(**)
0900020	Sokeriruoko	(**)	(**)
0900030	Salaattisikuri	(**)	(**)
0900990	Muut	(**)	(**)
1000000	10. MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET	0,05 (*)	
1010000	i) Kudos		0,05
1011000	a) <i>Siat</i>		
1011010	Lihasset		

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(a)	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
1011020	Rasva		
1011030	Maksa		
1011040	Munuaiset		
1011050	Muut syötävät osat		
1011990	Muut		
1012000	b) <i>Naudat</i>		
1012010	Lihas		
1012020	Rasva		
1012030	Maksa		
1012040	Munuaiset		
1012050	Muut syötävät osat		
1012990	Muut		
1013000	c) <i>Lampaat</i>		
1013010	Lihas		
1013020	Rasva		
1013030	Maksa		
1013040	Munuaiset		
1013050	Muut syötävät osat		
1013990	Muut		
1014000	d) <i>Vuohet</i>		
1014010	Lihas		
1014020	Rasva		
1014030	Maksa		
1014040	Munuaiset		
1014050	Muut syötävät osat		
1014990	Muut		
1015000	e) <i>Hevoset, aasit, muulit tai muuliaasit</i>	(**)	(**)
1015010	Lihas	(**)	(**)
1015020	Rasva	(**)	(**)
1015030	Maksa	(**)	(**)
1015040	Munuaiset	(**)	(**)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(a)	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
1015050	Muut syötävät osat	(**)	(**)
1015990	Muut	(**)	(**)
1016000	f) Siipikarja — kanat, hanhet, ankat, kalkkunat ja helmikanat — strutsit, kyyhkyset		
1016010	Lihasset		
1016020	Rasva		
1016030	Maksa		
1016040	Munuaiset		
1016050	Muut syötävät osat		
1016990	Muut		
1017000	g) Muut tuotantoeläimet (Jänikset, kengurut, hirvieläimet)	(**)	(**)
1017010	Lihasset	(**)	(**)
1017020	Rasva	(**)	(**)
1017030	Maksa	(**)	(**)
1017040	Munuaiset	(**)	(**)
1017050	Muut syötävät osat	(**)	(**)
1017990	Muut	(**)	(**)
1020000	ii) Maito		0,01 (*)
1020010	Nautaeläimet		
1020020	Lampaat		
1020030	Vuohet		
1020040	Hevoset		
1020990	Muut		
1030000	iii) Linnunmunat		0,02 (*)
1030010	Kanat		
1030020	Ankat	(**)	(**)
1030030	Hanhet	(**)	(**)
1030040	Viiriäiset	(**)	(**)
1030990	Muut	(**)	(**)
1040000	iv) Hunaja (Kuningatarhyttelö, siitepöly, hunaja mehiläiskennossa (kennohunaja))	(**)	(**)
1050000	v) Sammakkoeläimet ja matelijat (Sammakonreidet, krokotiilit)	(**)	(**)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(*)	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
1060000	vi) Etanat	(**)	(**)
1070000	vii) Muut maaeläinperäiset tuotteet (Luonnonvarainen riista)	(**)	(**)

(*) Analyysierkkyyden alaraja.

(**) Torjunta-aineen ja koodin yhdistelmä, johon sovelletaan liitteessä III olevassa B osassa vahvistettua jäämien enimmäismäärää.

(^a) Täydellinen luettelo kasvi- ja eläinperäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan, löytyy liitteestä I.

(F) Rasvaliukoinen

Profenofossi (F)

(+) Maustepaprikoihin sovellettava jäämien enimmäismäärä: 3 mg/kg.

0231020 Paprikat (Maustepaprikat)

(+) Vuonna 2012 toteutetusta seurannasta saadut tiedot osoittavat, että profenofossin jäämiä esiintyy yrteissä. Seurantatietoja on saatava lisää, jotta voidaan selvittää, miten profenofossin esiintyminen yrteissä kehittyy. Tarkastellessaan uudelleen jäämien enimmäismäärää komissio ottaa huomioon kyseiset tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 18 päivänä lokakuuta 2016, tai jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä, niiden puuttumisen.

0256000 f) Yrtit

0256010 Kirveli

0256020 Ruohosipuli

0256030 Yrttiselleri (Fenkolin lehdet, korianterin lehdet, tillin lehdet, kuminan lehdet, liperin lehdet, väinönputki, saksankirveli ja muiden *Apiaceae*-heimon yrttien lehdet, salaattipiikkiputki (*Eryngium foetidum*))

0256040 Persilja (juuripersiljan lehdet)

0256990 Muut

b) Poistetaan prokymidonia koskeva sarake.

2) Muutetaan liitteessä III oleva B osa seuraavasti:

a) Korvataan karbaryyliä ja profenofossia koskevat sarakkeet seuraavasti:

”Torjunta-ainejäämät ja jäämien enimmäismäärät (mg/kg)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(*)	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0130040	Mispelit	0,01 (*)	0,01 (*)
0130050	Japaninmispeli	0,01 (*)	0,01 (*)
0154050	Ruusunmarjat	0,01 (*)	0,01 (*)
0154060	Mulperinmarjat (Mansikkapuun hedelmä)	0,01 (*)	0,01 (*)
0154070	Acerolakirsikka (Välimeren mispeli) (Kiivimarja (<i>Actinidia arguta</i>))	0,01 (*)	0,01 (*)
0154080	Mustaselja (Musta marja-aronia, pihlaja, tyrni, orapihlaja, marja-tuomipihlaja ja muut puumarjat)	0,01 (*)	0,01 (*)
0161050	Karambolat (Bilimbi)	0,01 (*)	0,01 (*)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(a)	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0161060	Kakit (persimonit, sharonit)	0,01 (*)	0,01 (*)
0161070	Jambolaani (jaavanluumu) (Jaavanomena/vesiomena, malakanjambolaani, ruusuomena, brasiliankirsikka, surinaminkirsikka/grumichama (<i>Eugenia uniflora</i>))	0,01 (*)	0,01 (*)
0162040	Kaktusviikuna	0,01 (*)	0,01 (*)
0162050	Tähtiomena	0,01 (*)	0,01 (*)
0162060	Amerikanpersimoni (kaki) (Musta sapote, valkoinen sapote, vihreä sapote, poutapuu-laji/keltainen sapote ja mämmisapote)	0,01 (*)	0,01 (*)
0163060	Annonat (kirimoijat, cherimoijat) (<i>Annona reticulata</i> , <i>Annona squamosa</i> , ilama (<i>Annona diversifolia</i>) ja muut <i>Annonaceae</i> -heimoon kuuluvat keskikokoiset hedelmät)	0,01 (*)	0,01 (*)
0163070	Guavat (Pitaija (<i>Hylocereus undatus</i>))	0,01 (*)	0,01 (*)
0163090	Leipäpuu (Jakkipuun hedelmä)	0,01 (*)	0,01 (*)
0163100	Duriot (durianit)	0,01 (*)	0,01 (*)
0163110	Annonat guanabana	0,01 (*)	0,01 (*)
0212040	Nuolijuuri	0,01 (*)	0,01 (*)
0251050	Krassikanankaali	0,01 (*)	0,01 (*)
0251070	Mustasinappi	0,01 (*)	0,01 (*)
0252020	Portulakat (Salaattikleitonia/talviportulakka, vihannesportulakka, suolaheinä, suolayrtti, agretti (<i>Salsola soda</i>))	0,01 (*)	0,01 (*)
0253000	c) Viinilehdet (<i>Malabarinpinaatti</i> , <i>banaaninlehdet</i> , <i>Acacia pennata</i>)	0,01 (*)	0,01 (*)
0256050	Salvia (Talvikynteli, kesäkynteli, rohtopurasruohon/kurkkuyrtin (<i>Borago officinalis</i>) lehdet)	0,02 (*)	0,05(+)
0256060	Rosmariini	0,02 (*)	0,05(+)
0256070	Timjami (Meirami, oregano)	0,02 (*)	0,05(+)
0256080	Basilika (Sitruunamelissa, minttu, piparminttu, pyhä basilika, makea basilika, kamferibasilika, syötävät kukat (samettikukan ja muiden kukat), rohtosammakonputki (<i>Centella asiatica</i>), Piper sarmentosumin lehdet, curryn lehdet)	0,02 (*)	0,05(+)
0256090	Laakerinlehti (Sitruunaheinä (<i>Cymbopogon citratus</i>))	0,02 (*)	0,05(+)
0256100	Rakuuna (Iisoppi)	0,02 (*)	0,05(+)
0270080	Bambunversot	0,01 (*)	0,01 (*)
0270090	Palmunsydämet	0,01 (*)	0,01 (*)
0290000	ix) Merilevät	0,01 (*)	0,01 (*)
0401110	Saflori	0,05 (*)	0,02 (*)
0401120	Kurkkuyrtti (Piiankieli/ratamoneidonkieli (<i>Echium plantagineum</i>), peltorusujuuri (<i>Buglossoides arvensis</i>))	0,05 (*)	0,02 (*)
0401130	Ruistankio	0,05 (*)	0,02 (*)
0401150	Risiini	0,05 (*)	0,02 (*)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0402020	Öljypalmun siemenet	0,02 (*)	0,02 (*)
0402030	Öljypalmun hedelmät	0,02 (*)	0,02 (*)
0402040	Kapok	0,02 (*)	0,02 (*)
0620000	ii) Kahvipavut	0,05 (*)	0,05 (*)
0630000	iii) Yrttiuutejuomat (kuivatut)	0,05 (*)	
0631000	a) <i>Kukat</i>	0,05 (*)	
0631010	Kamomillan kukat	0,05 (*)	0,05 (*)
0631020	Hibiskuksen kukat	0,05 (*)	0,05 (*)
0631030	Ruusun terälehdet	0,05 (*)	0,1(+)
0631040	Jasmiinin kukat (Mustaseljat (<i>Sambucus nigra</i>))	0,05 (*)	0,05 (*)
0631050	Lehmus	0,05 (*)	0,05 (*)
0631990	Muut	0,05 (*)	0,05 (*)
0632000	b) <i>Lehdet</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
0632010	Mansikan lehdet	0,05 (*)	0,05 (*)
0632020	Punapensaan (rooibos) lehdet (Neidonhiuspuun lehdet)	0,05 (*)	0,05 (*)
0632030	Mate	0,05 (*)	0,05 (*)
0632990	Muut	0,05 (*)	0,05 (*)
0633000	c) <i>Juuret</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
0633010	Rohtovirmajuuren juuri	0,05 (*)	0,05 (*)
0633020	Ginsengjuuri	0,05 (*)	0,05 (*)
0633990	Muut	0,05 (*)	0,05 (*)
0639000	d) <i>Muut yrttiuutejuomat</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
0640000	iv) Kaakaopavut (fermentoidut tai kuivatut)	0,05 (*)	0,05 (*)
0650000	v) Johanneksenleipäpuu eli karob	0,05 (*)	0,05 (*)
0800000	8. MAUSTEET		
0810000	i) Siemenet	0,05 (*)	0,05 (*)
0810010	Anis	0,05 (*)	0,05 (*)
0810020	Ryytineito eli mustakumina	0,05 (*)	0,05 (*)
0810030	Sellerin siemenet (Liperin siemenet)	0,05 (*)	0,05 (*)
0810040	Korianterin siemenet	0,05 (*)	0,05 (*)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0810050	Roomankumina (juustokumina)	0,05 (*)	0,05 (*)
0810060	Tillin siemenet	0,05 (*)	0,05 (*)
0810070	Fenkolinsiemenet	0,05 (*)	0,05 (*)
0810080	Sarviapila	0,05 (*)	0,05 (*)
0810090	Muskottipähkinä	0,05 (*)	0,05 (*)
0810990	Muut	0,05 (*)	0,05 (*)
0820000	ii) Hedelmät ja marjat	0,8	0,07 (*)
0820010	Maustepippuri	0,8	0,07 (*)
0820020	Anispippuri (japaninpippuri)	0,8	0,07 (*)
0820030	Kumina	0,8	0,07 (*)
0820040	Kardemumma	0,8	0,07 (*)
0820050	Katajanmarjat	0,8	0,07 (*)
0820060	Pippuri (musta-, viher- ja valkopippuri) (Pitkäpippuri, roseepippuri)	0,8	0,07 (*)
0820070	Vaniljatangot	0,8	0,07 (*)
0820080	Tamarindi	0,8	0,07 (*)
0820990	Muut	0,8	0,07 (*)
0830000	iii) Kuori/kaarna	0,05 (*)	0,05 (*)
0830010	Kaneli (Kassiakaneli)	0,05 (*)	0,05 (*)
0830990	Muut	0,05 (*)	0,05 (*)
0840000	iv) Juuret tai juurakko		
0840010	Lakritsi	0,1	0,05 (*)
0840020	Inkivääri	0,1	0,05 (*)
0840030	Kurkuma	0,1	0,05 (*)
0840040	Piparjuuri	(+)	(+)
0840990	Muut	0,1	0,05 (*)
0850000	v) Nuput/silmut	0,05 (*)	0,05 (*)
0850010	Mausteneilikat	0,05 (*)	0,05 (*)
0850020	Kaprikset	0,05 (*)	0,05 (*)
0850990	Muut	0,05 (*)	0,05 (*)
0860000	vi) Luotit	0,05 (*)	0,05 (*)
0860010	Maustesahrami	0,05 (*)	0,05 (*)
0860990	Muut	0,05 (*)	0,05 (*)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(*)	Karbaryyli (F)	Profenofossi (F)
0870000	vii) Siemenvaippa	0,05 (*)	0,05 (*)
0870010	Muskottikukka	0,05 (*)	0,05 (*)
0870990	Muut	0,05 (*)	0,05 (*)
0900000	9. SOKERIKASVIT	0,01 (*)	0,01 (*)
0900010	Sokerijuurikas	0,01 (*)	0,01 (*)
0900020	Sokeriruoko	0,01 (*)	0,01 (*)
0900030	Salaattisikuri	0,01 (*)	0,01 (*)
0900990	Muut	0,01 (*)	0,01 (*)
1015000	e) <i>Hevoset, aasit, muulit tai muuliaasit</i>	0,05 (*)	0,05
1015010	Lihäs	0,05 (*)	0,05
1015020	Rasva	0,05 (*)	0,05
1015030	Maksa	0,05 (*)	0,05
1015040	Munuaiset	0,05 (*)	0,05
1015050	Muut syötävät osat	0,05 (*)	0,05
1015990	Muut	0,05 (*)	0,05
1017000	g) <i>Muut tuotantoeläimet (Jänikset, kengurut, hirvieläimet)</i>	0,05 (*)	0,05
1017010	Lihäs	0,05 (*)	0,05
1017020	Rasva	0,05 (*)	0,05
1017030	Maksa	0,05 (*)	0,05
1017040	Munuaiset	0,05 (*)	0,05
1017050	Muut syötävät osat	0,05 (*)	0,05
1017990	Muut	0,05 (*)	0,05
1030020	Ankat	0,05 (*)	0,02 (*)
1030030	Hanhset	0,05 (*)	0,02 (*)
1030040	Viiriäiset	0,05 (*)	0,02 (*)
1030990	Muut	0,05 (*)	0,02 (*)
1040000	iv) Hunaja (Kuningatarhyytelö, siitepöly, hunaja mehiläiskennossa (kennohunaja))	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	v) Sammakkoeläimet ja matelijat (Sammakonreidet, krokotiilit)	0,05 (*)	0,01 (*)
1060000	vi) Etanat	0,05 (*)	0,01 (*)
1070000	vii) Muut maaeläinperäiset tuotteet (Luonnonvarainen riista)	0,05 (*)	0,01 (*)

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.

(*) Täydellinen luettelo kasvi- ja eläinperäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan, löytyy liitteestä I.

(F) Rasvaliukoinen

Karbaryyli (F)

- (+) Piparjuureen (*Armoracia rusticana*) mausteiden ryhmässä sovellettava jäämien enimmäismäärä (koodi 0840040) on sama kuin vihannesten luokkaan kuuluvaan juuresten ja juurimukuloiden ryhmään sisältyvälle piparjuurelle (*Armoracia rusticana*) vahvistettu enimmäismäärä (koodi 0213040) ottaen asetuksen (EY) N:o 396/2005 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti huomioon jalostuksen (kuivaaminen) aiheuttamat muutokset jäämien määrissä.

0840040 Piparjuuri**Profenofossi (F)**

- (+) Vuonna 2012 toteutetusta seurannasta saadut tiedot osoittavat, että profenofossin jäämiä esiintyy yrteissä. Seurantatietoja on saatava lisää, jotta voidaan selvittää, miten profenofossin esiintyminen yrteissä kehittyy. Tarkastellessaan uudelleen jäämien enimmäismäärää komissio ottaa huomioon kyseiset tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 18 päivänä lokakuuta 2016, tai jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä, niiden puuttumisen.

0256050 Salvia (Talvikynteli, kesäkynteli, rohtopurasruohon/kurkkuyrtin (*Borago officinalis*) lehdet)**0256060 Rosmariini****0256070 Timjami (Meirami, oregano)****0256080 Basilika (Sitruunamelissa, minttu, piparminttu, pyhä basilika, makea basilika, kamferibasilika, syötävät kukat (samettikukan ja muiden kukat), rohtosammakonputki (*Centella asiatica*), Piper sarmentosumin lehdet, curryn lehdet)****0256090 Laakerinlehti (Sitruunaheinä (*Cymbopogon citratus*))****0256100 Rakuuna (lisoppi)**

- (+) Vuonna 2012 toteutetusta seurannasta saadut tiedot osoittavat, että profenofossin jäämiä esiintyy ruusun terälehdissä. Seurantatietoja on saatava lisää, jotta voidaan selvittää, miten profenofossin esiintyminen ruusun terälehdissä kehittyy. Tarkastellessaan uudelleen jäämien enimmäismäärää komissio ottaa huomioon kyseiset tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 18 päivänä lokakuuta 2016, tai jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä, niiden puuttumisen.

0631030 Ruusun terälehdet

- (+) Piparjuureen (*Armoracia rusticana*) mausteiden ryhmässä sovellettava jäämien enimmäismäärä (koodi 0840040) on sama kuin vihannesten luokkaan kuuluvaan juuresten ja juurimukuloiden ryhmään sisältyvälle piparjuurelle (*Armoracia rusticana*) vahvistettu enimmäismäärä (koodi 0213040) ottaen asetuksen (EY) N:o 396/2005 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti huomioon jalostuksen (kuivaaminen) aiheuttamat muutokset jäämien määrissä.

0840040 Piparjuuri”

b) Poistetaan prokymidonia koskeva sarake.

3) Lisätään liitteeseen V prokymidonia koskeva sarake seuraavasti:

”Torjunta-ainejäämät ja jäämien enimmäismäärät (mg/kg)

Koodi	Ryhvät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(a)	Prokymidoni (R)
0100000	1. TUOREET TAI JÄÄDYTETTY HEDELMÄT; PÄHKINÄT	
0110000	i) Sitrushedelmät	0,01 (*)
0110010	Greipit (Pomelo, sweetie, tangelo (paitsi mineola), ugli ja muut hybridit)	
0110020	Appelsiinit (Bergamotti, pomeranssi, myrtillehtinen appelsiini ja muut hybridit)	
0110030	Sitruunat (Sitruuna, sukaattisitruuna, sormisukaattisitruuna (<i>Citrus medica</i> var. <i>sarcodactylis</i>))	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0110040	Limetit	
0110050	Mandariinit (Klementiini, tangeriini, mineola ja muut hybridit tangori (<i>C. reticulata</i> × <i>sinensis</i>))	
0110990	Muut	
0120000	ii) Pähkinät	0,02 (*)
0120010	Mantelit	
0120020	Parapähkinät	
0120030	Cashewpähkinät	
0120040	Kastanjat	
0120050	Kookospähkinät	
0120060	Hasselpähkinät (<i>Corylus maxima</i>)	
0120070	Australianpähkinät	
0120080	Pekaanipähkinät	
0120090	Pinjansiemenet	
0120100	Pistaasipähkinät	
0120110	Saksanpähkinät	
0120990	Muut	
0130000	iii) Siemenhedelmät	0,01 (*)
0130010	Omenat (Metsäomena)	
0130020	Päärynät (Päärynäomena)	
0130030	Kvittenit	
0130040	Mispelit	
0130050	Japaninmispeli	
0130990	Muut	
0140000	iv) Kivelliset hedelmät	0,01 (*)
0140010	Aprikoosit	
0140020	Kirsikat (Imeläkirsikat, hapankirsikat)	
0140030	Persikat (Nektariinit ja vastaavat hybridit)	
0140040	Luumut (Kriikuna, viherluumu, mirabelle-luumu, oratuomenmarja, kiinanjujuba (<i>Ziziphus zizyphus</i>))	
0140990	Muut	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0150000	v) Marjat ja pienet hedelmät	0,01 (*)
0151000	a) <i>Viinirypäleet</i>	
0151010	Viinirypäleet (syötäväksi tarkoitetut)	
0151020	Viinirypäleet (viinin valmistukseen tarkoitetut)	
0152000	b) <i>Mansikat</i>	
0153000	c) <i>Vadelmat ja vatukat</i>	
0153010	Karhunvatukat	
0153020	Sinivatukat (Loganinmarja, teivadelma, boysenmarja, lakka ja muut Rubuksen risteymät)	
0153030	Vadelmat (Japaninvadelma, mesimarja (<i>Rubus arcticus</i>), mesivadelma (<i>Rubus arcticus</i> × <i>Rubus idaeus</i>))	
0153990	Muut	
0154000	d) <i>Muut marjat ja pienet hedelmät</i>	
0154010	Pensasmustikat (Mustikat)	
0154020	Karpalot (Puolukat (<i>V. vitis-idaea</i>))	
0154030	Herukat (punaiset, mustat ja valkoiset)	
0154040	Karviaismarjat (Myös hybridit muiden <i>Ribes</i> -suvun kasvien kanssa)	
0154050	Ruusunmarjat	
0154060	Mulperinmarjat (Mansikkapuun hedelmä)	
0154070	Acerolakirsikka (Välimeren mispeli) (Kiivimarja (<i>Actinidia arguta</i>))	
0154080	Mustaselja (Musta marja-aronia, pihlaja, tyrni, orapihlaja, marjatuomipihlaja ja muut puumarjat)	
0154990	Muut	
0160000	vi) Sekalaiset hedelmät	0,01 (*)
0161000	a) <i>Syötäväkuoriset</i>	
0161010	Taatelit	
0161020	Viikunat	
0161030	Syötäväksi tarkoitetut oliivit	
0161040	Kumkvatit (Marumin kumkvatti, nagamin kumkvatti, limekvatti (<i>Citrus aurantifolia</i> × <i>Fortunella</i> spp.))	
0161050	Karambolat (Bilimbi)	
0161060	Kakit (persimonit, sharonit)	
0161070	Jambolaani (jaavanluumu) (Jaavanomena/vesiomena, malakanjambolaani, ruusuomena, brasiliankirsikka, surinaminkirsikka/grumichama (<i>Eugenia uniflora</i>))	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0161990	Muut	
0162000	b) <i>Paksukuoriset, pienet</i>	
0162010	Kiivihedelmät	
0162020	Litsi (Pulasan, rambutaani, longaani, mangostani, langsat, salaki)	
0162030	Passionhedelmät	
0162040	Kaktusviikuna	
0162050	Tähtiomena	
0162060	Amerikanpersimoni (kaki) (Musta sapote, valkoinen sapote, vihreä sapote, poutapuu-laji/ keltainen sapote ja mämmisapote)	
0162990	Muut	
0163000	c) <i>Paksukuoriset, suuret</i>	
0163010	Avokadot	
0163020	Banaanit (Kääpiöbanaani, plantain (jauhobanaani), omenabanaani)	
0163030	Mangot	
0163040	Papaijat	
0163050	Granaattiomenat	
0163060	Annonat (kirimoijat, cherimoijat) (<i>Annona reticulata</i> , <i>Annona squamosa</i> , ilama (<i>Annona diversifolia</i>) ja muut <i>Annonaceae</i> -heimoon kuuluvat keskikokoiset hedelmät)	
0163070	Guavat (Pitaija (<i>Hylocereus undatus</i>))	
0163080	Ananakset	
0163090	Leipäpuu (Jakkipuun hedelmä)	
0163100	Duriot (durianit)	
0163110	Annonat guanabana	
0163990	Muut	
0200000	2. TUOREET TAI JÄÄDYTETYT VIHANNEKSET	
0210000	i) Juurekset ja juurimukulat	0,01 (*)
0211000	a) <i>Perunat</i>	
0212000	b) <i>Trooppiset juurekset ja juurimukulat</i>	
0212010	Kassavat (maniokit) (Taaro/dasheen/eddo/japanintaaro, tannia)	
0212020	Bataatit	
0212030	Jamssit (Mukulapapu/jamssipapu, Meksikon jamssipapu)	
0212040	Nuolijuuri	
0212990	Muut	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0213000	c) Muut juurekset ja juurimukulat paitsi sokerijuurikas	
0213010	Punajuuret	
0213020	Porkkanat	
0213030	Mukulasellerit	
0213040	Piparjuuri (Angelikajuuri, liperinjauri, gentianjuuri)	
0213050	Maa-artisokat (Mukulapähkämö)	
0213060	Palsternakat	
0213070	Juuripersiljat	
0213080	Retiisit ja retikat (Musta retikka, japaninretikka eli daikon, retiisi ja vastaavat lajikkeet, maakastanja (<i>Cyperus esculentus</i>))	
0213090	Kaurajuuret (Sikokuuri, mustajuuri/espanjankultaohdake, isotakiainen)	
0213100	Lantut	
0213110	Nauriit	
0213990	Muut	
0220000	ii) Sipulikasvit	0,02 (*)
0220010	Valkosipulit	
0220020	Kepasipulit (Muut ruokasipulit hillosipuli/hopeasipuli)	
0220030	Salottisipulit	
0220040	Varhaissipulit ja pillisipulit (Muut vihreät sipulit ja vastaavat lajikkeet)	
0220990	Muut	
0230000	iii) Hedelmävihannekset	0,01 (*)
0231000	a) Solanaceae-heimo	
0231010	Tomaatit (Kirsikkatomaatit, <i>Physalis</i> spp., gojimarjat (<i>Lycium barbarum</i> ja <i>L. chinense</i>), puuto-	
0231020	paprikat (Maustepaprikat)	
0231030	Munakoisot (Pepino (eli päärynämeloni), <i>S. macrocarpon</i> /antroewa)	
0231040	Okra, 'syötävä hibiskus'	
0231990	Muut	
0232000	b) Syötäväkuoriset, Cucurbitaceae-heimo	
0232010	Kurkut	
0232020	Avomaankurkut	
0232030	Kesäkurpitsat (Koristekurpitsa, kiekkokurpitsa, pullokurpitsa/kalebassi/lauki (<i>Lagenaria siceraria</i>), kajottikurpitsa, karvaskurkku/bitter melon/sopropo, käärme- kurkku, Luffa acutangula/teroi)	
0232990	Muut	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0233000	c) <i>Paksukuoriset, Cucurbitaceae-heimo</i>	
0233010	Melonit (Kiwano)	
0233020	Kurpitsat (Jättikurpitsa (myöhäinen lajike))	
0233030	Vesimelonit	
0233990	Muut	
0234000	d) <i>Sokerimaissi (Minimaissi)</i>	
0239000	e) <i>Muut hedelmävihannekset</i>	
0240000	iv) Kaalikasvit	0,01 (*)
0241000	a) <i>Kukinnon muodostavat kaalit</i>	
0241010	Parsakaali (Calabrese, peltokaali, kiinalainen parsakaali)	
0241020	Kukkakaali	
0241990	Muut	
0242000	b) <i>Kerivät kaalit</i>	
0242010	Ruusukaali eli brysselinkaali	
0242020	Keräkaali (Suippokaali, punakaali, savoijinkaali eli kurtutkaali, valkokaali)	
0242990	Muut	
0243000	c) <i>Lehtikaalit</i>	
0243010	Kiinankaali eli salaattikiinankaali (Sareptansinappi, pinaattikiinankaali/paksoi, tatsoi-kaali, sellerikaali/choy sum, kiinankaali/pe-tsai)	
0243020	Lehtikaalit (Lehtikaali, rehukaali, portugalinkaalit, <i>Brassica oleracea palmifolia</i>)	
0243990	Muut	
0244000	d) <i>Kyssäkaali</i>	
0250000	v) Lehtivihannekset ja tuoreet yrtit	
0251000	a) <i>Lehtisalaatti ja muut salaattikasvit, myös Brassicaceae-heimo</i>	0,01 (*)
0251010	Vuonankaali (<i>Valerianella eriocarpa</i> Desv.)	
0251020	Lehtisalaatti (Keräsalaatti, lollo rosso, rapealehtinen keräsalaatti, sidesalaatti)	
0251030	Siloendiivi (Kähäräendiivi (<i>C. endivia</i> var. <i>crispum</i>), salaattisikuri (<i>C. intybus</i> var. <i>foliosum</i>), voikukanlehdet)	
0251040	Vihanneskrassi (Mungopavun idut, sinimailaisen idut)	
0251050	Krassikanankaali	
0251060	Sinappikaali, (rocket, rucola) (Isohietasinappi (<i>Diplotaxis</i> spp.))	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0251070	Mustasinappi	
0251080	Brassica spp:n lehdet ja idut, myös nauriin naatit (Mizuna eli japaninkaali, herneen ja retiisin ja muiden pienilehtisten lajien, mukaan lukien Brassica-lajien, lehdet (korjattu enintään 8-lehtisinä), kyssäkaalin lehdet)	
0251990	Muut	
0252000	b) Pinaatti ja vastaavat (lehdet)	0,01 (*)
0252010	Pinaatti (Uudenseelanninpinaatti, amarantti (pak-khom, tampara), <i>Xanthosoma sagittifolium</i> lehdet, <i>Cestrum latifolium</i>)	
0252020	Portulakat (Salaattikleitonia/talviportulakka, vihannesportulakka, suolaheinä, suolayrtti, agretti (<i>Salsola soda</i>))	
0252030	Mangoldi eli lehtijuurikas (Punajuuren lehdet)	
0252990	Muut	
0253000	c) Viinilehdet (Malabarinpinaatti, banaaninlehdet, <i>Acacia pennata</i>)	0,01 (*)
0254000	d) Vesikrassi (Vesipinaatti/pinaattielämänlanka (<i>Ipomoea aquatica</i>), <i>apilasaniainen</i> (<i>Marsilea crenata</i>), <i>vesimimosa</i> (<i>Neptunia oleracea</i>))	0,01 (*)
0255000	e) Sikuri (valkolehti)	0,01 (*)
0256000	f) Yrtit	0,02 (*)
0256010	Kirveli	
0256020	Ruohosipuli	
0256030	Yrttiselleri (Fenkolin lehdet, korianterin lehdet, tillin lehdet, kuminan lehdet, liperin lehdet, väinönputki, saksankirveli ja muiden <i>Apiaceae</i> -heimon yrttien lehdet, salaattipiikkiputki (<i>Eryngium foetidum</i>))	
0256040	Persilja (juuripersiljan lehdet)	
0256050	Salvia (Talvikynteli, kesäkynteli, rohtopurasruohon/kurkkuyrtin (<i>Borago officinalis</i>) lehdet)	
0256060	Rosmariini	
0256070	Timjami (Meirami, oregano)	
0256080	Basilika (Sitruunamelissa, minttu, piparminttu, pyhä basilika, makea basilika, kamferibasilika, syötävät kukat (samettikukan ja muiden kukat), rohtosammakonputki (<i>Centella asiatica</i>), Piper sarmentosumin lehdet, curryn lehdet)	
0256090	Laakerinlehti (Sitruunaheinä (<i>Cymbopogon citratus</i>))	
0256100	Rakuuna (Iisoppi)	
0256990	Muut	
0260000	vi) Palkovihannekset (tuoreet)	0,01 (*)
0260010	Tarhapavut (silpimättömät) (Vihreä papu/munuaispapu/ leikko-/ pensas-/salko-/vahapapu, ruusupapu, tarhapapu, parsapapu, guar-papu, soijapapu)	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0260020	Tarhapavut (silvityt) (Härkäpavut, <i>Canavalia ensiformis</i> , limanpapu, mustasilmäpapu/pitkäpapu/lehmänpapu)	
0260030	Herneet (silpimättömät) (Sokeriherne)	
0260040	Herneet (silvityt) (Tarhaherne, silpoydin- tai sokeriherne, kahviherne)	
0260050	Linssit	
0260990	Muut	
0270000	vii) Varsivihannekset (tuoreet)	0,01 (*)
0270010	Parsa	
0270020	Kardoni eli ruotiartisokka (Rohtopurasuohon/kurkkuyrtin (<i>Borago officinalis</i>) varret)	
0270030	Lehtiselleri	
0270040	Fenkoli	
0270050	Latva-artisokka (Banaaninkukka)	
0270060	Purjo	
0270070	Raparperi	
0270080	Bambunversot	
0270090	Palmunsydämet	
0270990	Muut	
0280000	viii) Sienet	0,01 (*)
0280010	Viljellyt sienet (Herkkusieni, osterivinokas, siitake, sienirihmastot (kasvulliset osat))	
0280020	Luonnonvaraiset sienet (Kantarelli, tryffeli, huhtasieni, herkkutatti)	
0280990	Muut	
0290000	ix) Merilevät	0,01 (*)
0300000	3. KUIVATUT PALKOKASVIT	0,01 (*)
0300010	Pavut (Härkäpavut, haricot-pavut (valkoiset pavut), huilupavut, <i>Canavalia ensiformis</i> , limanpavut, mustasilmäpavut)	
0300020	Linssit	
0300030	Herneet (Kahviherneet, peltoherneet (<i>Pisum sativum</i> subs. <i>sativum</i>), peltonätkelmä)	
0300040	Lupiinit	
0300990	Muut	
0400000	4. ÖLJYSIEMENET JA ÖLJYSIEMENKASVIT	0,02 (*)
0401000	i) Öljysiemenet	
0401010	Pellavansiemenet	
0401020	Maapähkinät	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0401030	Unikonsiemenet	
0401040	Seesaminsiemenet	
0401050	Auringonkukansiemenet	
0401060	Rapsinsiemenet (Rypsin siemenet, rypsi)	
0401070	Soijapavut	
0401080	Sinapinsiemenet	
0401090	Puuvillansiemenet	
0401100	Kurpitsansiemenet (Muut <i>Cucurbitaceae</i> -heimon kasvien siemenet)	
0401110	Saffori	
0401120	Kurkkuyrtti (Piiankieli/ratamoneidonkieli (<i>Echium plantagineum</i>), peltorusojuuri (<i>Buglossoides arvensis</i>))	
0401130	Ruistankio	
0401140	Hamppu	
0401150	Risiini	
0401990	Muut	
0402000	ii) Öljysiemenkasvit	
0402010	Öljyliivit	
0402020	Öljypalmun siemenet	
0402030	Öljypalmun hedelmät	
0402040	Kapok	
0402990	Muut	
0500000	5. VILJAT	0,01 (*)
0500010	Ohra	
0500020	Tattari (Amarantti, kvinoa)	
0500030	Maissi	
0500040	Hirssi (Italianpantaheinä, tefheinä, sormihirssi, helmihirssi)	
0500050	Kaura	
0500060	Riisi (Intiaaniriisi/villiriisi (<i>Zizania aquatica</i>))	
0500070	Ruis	
0500080	Durra	
0500090	Vehnä (Speltti, ruisvehnä)	
0500990	Muut (Kanarianhelpin siemenet (<i>Phalaris canariensis</i>))	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0600000	6. TEE, KAHVI, YRTTIUTEJUOMAT JA KAAKAO	0,05 (*)
0610000	i) Tee	
0620000	ii) Kahvipavut	
0630000	iii) Yrttiutejuomat (kuivatut)	
0631000	a) <i>Kukat</i>	
0631010	Kamomillan kukat	
0631020	Hibiskuksen kukat	
0631030	Ruusun terälehdet	
0631040	Jasmiinin kukat (Mustaseljat (<i>Sambucus nigra</i>))	
0631050	Lehmus	
0631990	Muut	
0632000	b) <i>Lehdet</i>	
0632010	Mansikan lehdet	
0632020	Punapensaana (rooibos) lehdet (Neidonhiuspuun lehdet)	
0632030	Mate	
0632990	Muut	
0633000	c) <i>Juuret</i>	
0633010	Rohtovirmajuuren juuri	
0633020	Ginsengjuuri	
0633990	Muut	
0639000	d) <i>Muut yrttiutejuomat</i>	
0640000	iv) Kaakaopavut (fermentoidut tai kuivatut)	
0650000	v) Johanneksenleipäpuu eli karob	
0700000	7. HUMALA (kuivattu)	0,05 (*)
0800000	8. MAUSTEET	
0810000	i) Siemenet	0,05 (*)
0810010	Anis	
0810020	Ryytineito eli mustakumina	
0810030	Sellerin siemenet (Liperin siemenet)	
0810040	Korianterin siemenet	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0810050	Roomankumina (juustokumina)	
0810060	Tillin siemenet	
0810070	Fenkolinsiemenet	
0810080	Sarviapila	
0810090	Muskottipähkinä	
0810990	Muut	
0820000	ii) Hedelmät ja marjat	0,05 (*)
0820010	Maustepippuri	
0820020	Anispippuri (japaninpippuri)	
0820030	Kumina	
0820040	Kardemumma	
0820050	Katajanmarjat	
0820060	Pippuri (musta-, viher- ja valkopippuri) (Pitkäpippuri, roseepippuri)	
0820070	Vaniljatangot	
0820080	Tamarindi	
0820990	Muut	
0830000	iii) Kuori/kaarna	0,05 (*)
0830010	Kaneli (Kassiakaneli)	
0830990	Muut	
0840000	iv) Juuret tai juurakko	
0840010	Lakritsi	0,05 (*)
0840020	Inkivääri	0,05 (*)
0840030	Kurkuma	0,05 (*)
0840040	Piparjuuri	(+)
0840990	Muut	0,05 (*)
0850000	v) Nuput/silmut	0,05 (*)
0850010	Mausteneilikat	
0850020	Kaprikset	
0850990	Muut	
0860000	vi) Luotit	0,05 (*)
0860010	Maustesahrami	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
0860990	Muut	
0870000	vii) Siemenvaippa	0,05 (*)
0870010	Muskottikukka	
0870990	Muut	
0900000	9. SOKERIKASVIT	0,01 (*)
0900010	Sokerijuurikas	
0900020	Sokeriruoko	
0900030	Salaattisikuri	
0900990	Muut	
1000000	10. MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET	
1010000	i) Kudos	0,01 (*)
1011000	a) <i>Siat</i>	
1011010	Lihäs	
1011020	Rasva	
1011030	Maksa	
1011040	Munuaiset	
1011050	Muut syötävät osat	
1011990	Muut	
1012000	b) <i>Naudat</i>	
1012010	Lihäs	
1012020	Rasva	
1012030	Maksa	
1012040	Munuaiset	
1012050	Muut syötävät osat	
1012990	Muut	
1013000	c) <i>Lampaat</i>	
1013010	Lihäs	
1013020	Rasva	
1013030	Maksa	
1013040	Munuaiset	
1013050	Muut syötävät osat	
1013990	Muut	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ⁽⁴⁾	Prokymidoni (R)
1014000	d) <i>Vuohet</i>	
1014010	Lihäs	
1014020	Rasva	
1014030	Maksa	
1014040	Munuaiset	
1014050	Muut syötävät osat	
1014990	Muut	
1015000	e) <i>Hevoset, aasit, muulit tai muuliaasit</i>	
1015010	Lihäs	
1015020	Rasva	
1015030	Maksa	
1015040	Munuaiset	
1015050	Muut syötävät osat	
1015990	Muut	
1016000	f) <i>Siipikarja — kanat, hanhet, ankat, kalkkunat ja helmikanat — strutsit, kyyhkyset</i>	
1016010	Lihäs	
1016020	Rasva	
1016030	Maksa	
1016040	Munuaiset	
1016050	Muut syötävät osat	
1016990	Muut	
1017000	g) <i>Muut tuotantoeläimet (Jänikset, kengurut, hirvieläimet)</i>	
1017010	Lihäs	
1017020	Rasva	
1017030	Maksa	
1017040	Munuaiset	
1017050	Muut syötävät osat	
1017990	Muut	
1020000	ii) Maito	0,01 (*)
1020010	Nautaeläimet	

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan ^(a)	Prokymidoni (R)
1020020	Lampaat	
1020030	Vuohet	
1020040	Hevoset	
1020990	Muut	
1030000	iii) Linnunmunat	0,01 (*)
1030010	Kanat	
1030020	Ankat	
1030030	Hanhset	
1030040	Viiriäiset	
1030990	Muut	
1040000	iv) Hunaja (Kuningatarhyytelö, siitepöly, hunaja mehiläiskennossa (kennohunaja))	0,05 (*)
1050000	v) Sammakkoeläimet ja matelijat (Sammakonreidet, krokotiilit)	0,01 (*)
1060000	vi) Etanat	0,01 (*)
1070000	vii) Muut maaeläinperäiset tuotteet (Luonnonvarainen riista)	0,01 (*)

(*) Analyysierkkyyden alaraja.

^(a) Täydellinen luettelo kasvi- ja eläinperäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan, löytyy liitteestä I.

Prokymidoni (R)

(R) = Jäämän määritelmä eroaa seuraavien torjunta-aineen ja koodin yhdistelmien osalta:

Prokymidoni — koodi 1000000: vinklotsoliinin, iprodionin, prokymidonin ja kaikkien niiden 3,5- dikloorianiliinia sisältävien metaboliittien summa ilmaistuna 3,5-dikloorianiliinina

(+) Piparjuureen (*Armoracia rusticana*) mausteiden ryhmässä sovellettava jäämien enimmäismäärä (koodi 0840040) on sama kuin vihannesten luokkaan kuuluvaan juuresten ja juurimukuloiden ryhmään sisältyvälle piparjuurelle (*Armoracia rusticana*) vahvistettu enimmäismäärä (koodi 0213040) ottaen asetuksen (EY) N:o 396/2005 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti huomioon jalostuksen (kuivaaminen) aiheuttamat muutokset jäämien määrissä.

0840040 Piparjuuri

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1097/2014,**annettu 17 päivänä lokakuuta 2014,****asetuksen (EU) N:o 479/2010 muuttamisesta jäsenvaltioiden maito- ja maitotuotealalla tekemien ilmoitusten osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 151 artiklan kolmannen alakohdan ja 223 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 151 artiklassa vahvistetaan raakamaidon ensiostajien velvoite ilmoittaa 1 päivästä huhtikuuta 2015 alkaen toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle niille kunkin kuukauden aikana toimitetun raakamaidon kokonaismäärä ja jäsenvaltioiden velvoite ilmoittaa tämä määrä komissiolle. Komission asetuksessa (EU) N:o 479/2010 ⁽²⁾ olisi sen vuoksi vahvistettava säännöt tällaisten ilmoitusten ajoittamisesta.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 479/2010 1 artiklassa mainitut ilmoitukset liittyvät tukijärjestelmiin, joita ei enää sovelleta, ja ne olisi sen vuoksi poistettava.
- (3) Velvoite käyttää tietojärjestelmiä komission asetuksen (EY) N:o 792/2009 ⁽³⁾ mukaisesti sisällytettiin mainitun asetuksen nojalla asetukseen (EU) N:o 479/2010 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1333/2013 ⁽⁴⁾, lukuun ottamatta asetuksen (EU) N:o 479/2010 2, 4 ja 6 artiklassa tarkoitettuja ilmoituksia. Kyseisten ilmoitusten käsittelyn kannalta tarpeelliset tietojärjestelmien muutokset saadaan valmiiksi vuoden 2014 loppuun mennessä. Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 479/2010 olisi muutettava.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 479/2010 seuraavasti:

- 1) Poistetaan I luku.
- 2) Lisätään I a luku seuraavasti:

”I a LUKU

RAAKAMAIDON TOIMITTAMINEN ENSIOSTAJILLE**1 a artikla**

1. Jäsenvaltioiden on 1 päivästä toukokuuta 2015 alkaen ilmoitettava asetuksen (EU) N:o 1308/2013 151 artiklan nojalla komissiolle viimeistään kunkin kuukauden 25 päivänä sen lehmän raakamaidon kokonaismäärä, joka on edellisen kuukauden aikana toimitettu jäsenvaltioiden alueelle sijoittautuneille ensiostajille. Toimitetun lehmän raakamaidon kokonaismäärä on ilmaista kilogrammoina viitaten maidon todelliseen rasvapitoisuuteen.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 479/2010, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2010, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista säännöistä siltä osin kuin on kyse jäsenvaltioiden ilmoituksista komissiolle maito- ja maitotuotealalla (EUVL L 135, 2.6.2010, s. 26).

⁽³⁾ Komission asetus (EY) N:o 792/2009, annettu 31 päivänä elokuuta 2009, yhteisen markkinajärjestelyn, suorien tukien järjestelmän, maataloustuotteiden menekinedistämisen ja syrjäisimpiin alueisiin ja Egeanmeren pieniin saariin sovellettavien järjestelyjen täytäntöönpanemiseksi jäsenvaltioiden komissiolle toimittamien tietojen ja asiakirjojen tiedoksiantamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 228, 1.9.2009, s. 3).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1333/2013, annettu 13 päivänä joulukuuta 2013, asetusten (EY) N:o 1709/2003, (EY) N:o 1345/2005, (EY) N:o 972/2006, (EY) N:o 341/2007, (EY) N:o 1454/2007, (EY) N:o 826/2008, (EY) N:o 1296/2008, (EY) N:o 1130/2009, (EU) N:o 1272/2009 ja (EU) N:o 479/2010 muuttamisesta maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn ilmoitusvelvoitteiden osalta (EUVL L 335, 14.12.2013, s. 8).

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava aiheelliset toimenpiteet varmistaakseen, että kaikki jäsenvaltion alueelle sijoittautuneet ensiostajat ilmoittavat toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle niille kunkin kuukauden aikana toimitetun lehmän raakamaidon kokonaismäärän ajoissa ja täsmällisesti, jotta 1 kohdassa vahvistettua määräaikaa voidaan noudattaa.”
- 3) Poistetaan 2 artiklan 3 kohdan b alakohdasta ilmaisu ”jos saatavilla”.
- 4) Korvataan 4 artiklassa viittaus K kohtaan viittauksella J kohtaan.
- 5) Korvataan 8 artikla seuraavasti:

”8 artikla

1. Tässä asetuksessa tarkoitetut ilmoitukset on tehtävä komission asetuksen (EY) N:o 792/2009 (*) mukaisesti.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, 31 päivään joulukuuta 2014 saakka jäsenvaltioiden on tehtävä 2, 4 ja 6 artiklassa tarkoitetut ilmoitukset komissiolle sähköisesti komission niiden käyttöön asettamien menetelmien mukaisesti. Ilmoitusten muoto ja sisältö on määritettävä niiden mallien tai menetelmien perusteella, jotka komissio on asettanut toimivaltaisten viranomaisten käyttöön. Näitä malleja ja menetelmiä mukautetaan ja päivitetään sen jälkeen, kun asiasta on ilmoitettu asetuksen (EU) N:o 1308/2013 229 artiklassa tarkoitetulle komitealle ja tarvittaessa asianomaisille toimivaltaisille viranomaisille.

(*) Komission asetus (EY) N:o 792/2009, annettu 31 päivänä elokuuta 2009, yhteisen markkinajärjestelyn, suorien tukien järjestelmän, maataloustuotteiden menekinedistämisen ja syrjäisimpiin alueisiin ja Egeanmeren pieniin saariin sovellettavien järjestelyjen täytäntöönpanemiseksi jäsenvaltioiden komissiolle toimittamien tietojen ja asiakirjojen tiedoksiantamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 228, 1.9.2009, s. 3).”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä marraskuuta 2014.

Sen 1 artiklan 2 kohtaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä toukokuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä lokakuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 1098/2014,**annettu 17 päivänä lokakuuta 2014,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteen I muuttamisesta tiettyjen aromiaineiden osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikkeissa käytettävistä aromeista ja tietyistä ainesosista, joilla on aromaattisia ominaisuuksia, sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/91, asetusten (EY) N:o 2232/96 ja (EY) N:o 110/2008 sekä direktiivin 2000/13/EY ⁽¹⁾ muuttamisesta 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1334/2008 ja erityisesti sen 11 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon elintarvikelisiä aineiden, elintarvike-entsyymien ja elintarvikearomien yhtenäisestä hyväksymismenettelystä 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1331/2008 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I vahvistetaan unionissa elintarvikkeissa käytettäväksi hyväksytyjen aromien ja raaka-aineiden luettelo ja niiden käyttöä koskevat edellytykset.
- (2) Unionin luettelon A osa sisältää sekä arvioituja aromiaineita, joihin ei ole liitetty alaviitteitä, että arvioitavina olevia aromiaineita, joiden kohdalla luettelossa on jokin alaviitteistä 1–4.
- (3) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen (EFSA), jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', on saatanut päätökseen niiden 8 aineen arvioinnin, jotka tällä hetkellä sisältyvät luetteloarvioitavina aromiaineina. EFSA arvioi kyseiset aromiaineet seuraavissa aromien ryhmäarvioinneissa: arviointi FGE.21rev4 ⁽³⁾ (aineet, joiden FL-nrot ovat 15.054, 15.055, 15.086 ja 15.135), arviointi FGE.24rev2 ⁽⁴⁾ (aine 14.085), arviointi FGE.77rev1 ⁽⁵⁾ (aine, jonka FL-nro on 14.041) ja arviointi FGE.93rev1 ⁽⁶⁾ (aineet, joiden FL-nrot ovat 15.010 ja FL-15.128). EFSA totesi, että kyseiset aromiaineet eivät ravinnon kautta tapahtuvilla arvioiduilla saantimäärillä aiheuta huolta turvallisuuden kannalta.
- (4) Osana arviointiaan elintarviketurvallisuusviranomainen on esittänyt huomautuksia tiettyjen aineiden määrittämisestä. Huomautukset liittyvät seuraavien aineiden nimiin, puhtauteen tai koostumukseen: FL-nrot 15.054 ja 15.055. Kyseiset huomautukset olisi lisättävä luetteloarvioitavien aineiden luetteloon.
- (5) Kyseisissä aromien ryhmäarvioinneissa arvioidut aromiaineet olisi luettelava arvioituina aineina poistamalla niiden kohdalta unionin luettelosta alaviitemaininnat 2, 3 tai 4.
- (6) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I olevaa A osaa olisi muutettava ja oikaistava.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I oleva A osa tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 34.

⁽²⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ EFSA Journal 2013;11(11):3451.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2013;11(11):3453.

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2014;12(2):3586.

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2013;11(11):3452.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä lokakuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I oleva A osa seuraavasti:

1) Korvataan FL-nroa 14.041 koskeva kohta seuraavasti:

"14.041	Pyrroli	109-97-7	1314	2318				JECFA/EFSA"
---------	---------	----------	------	------	--	--	--	-------------

2) Korvataan FL-nroa 14.085 koskeva kohta seuraavasti:

"14.085	2-asetyyli-5-metyylipyrroli	6982-72-5						EFSA"
---------	-----------------------------	-----------	--	--	--	--	--	-------

3) Korvataan FL-nroa 15.010 koskeva kohta seuraavasti:

"15.010	2-asetyyli-2-tiatsoliini	29926-41-8	1759	2335				EFSA"
---------	--------------------------	------------	------	------	--	--	--	-------

4) Korvataan FL-nroa 15.054 koskeva kohta seuraavasti:

"15.054	Dihydro-2,4,6-trietyyli-1,3,5(4H)-ditiatsiini	54717-17-8			Diastereomeerien seos ((R/R), (R/S), (S/R) & (S/S))			EFSA"
---------	---	------------	--	--	---	--	--	-------

5) Korvataan FL-nroa 15.055 koskeva kohta seuraavasti:

"15.055	[2S-(2a,4a,8ab)] 2,4-dimetyyli(4H)pyrrolidino [1,2e]- 1,3,5-ditiatsiini	116505-60-3	1763					EFSA"
---------	---	-------------	------	--	--	--	--	-------

6) Korvataan FL-nroa 15.086 koskeva kohta seuraavasti:

"15.086	2-metyyli-2-tiatsoliini	2346-00-1						EFSA"
---------	-------------------------	-----------	--	--	--	--	--	-------

7) Korvataan FL-nroa 15.128 koskeva kohta seuraavasti:

"15.128	2-propionyyli-2-tiatsoliini	29926-42-9	1760					EFSA"
---------	-----------------------------	------------	------	--	--	--	--	-------

8) Korvataan FL-nroa 15.135 koskeva kohta seuraavasti:

"15.135	Etyylitaldiini	54717-14-5			Vähintään 90 %; toissijaiset ainesosat: alle 5 % 3,5-dietyyli-1,2,4-tritiolaania, alle 2 % tialdiinia, alle 3 % muita epäpuhtauksia			EFSA"
---------	----------------	------------	--	--	---	--	--	-------

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1099/2014,
annettu 17 päivänä lokakuuta 2014,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvotte-
lujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan
tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan
mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan
päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän
asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä lokakuuta 2014.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

Jerzy PLEWA

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	AL	63,0
	MA	116,8
	MK	54,2
	ZZ	78,0
0707 00 05	AL	36,9
	TR	158,2
	ZZ	97,6
0709 93 10	TR	143,2
	ZZ	143,2
0805 50 10	AR	105,8
	CL	106,8
	TR	106,9
	UY	76,0
	ZA	96,2
	ZZ	98,3
0806 10 10	BR	203,9
	MK	34,4
	PE	341,9
	TR	147,3
	ZZ	181,9
0808 10 80	BA	34,8
	BR	53,2
	CL	85,1
	CN	117,9
	NZ	148,3
	US	192,1
	ZA	140,1
	ZZ	110,2
0808 30 90	CN	75,7
	TR	112,1
	ZZ	93,9

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1100/2014,**annettu 17 päivänä lokakuuta 2014,****tietyissä asetuksessa (EY) N:o 1187/2009 tarkoitetuissa kiintiöissä Amerikan yhdysvaltoihin vuonna 2015 vietäviä juustoja koskeviin vientitodistushakemuksiin sovellettavasta jakokertoimesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 188 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksen (EY) N:o 1187/2009 ⁽²⁾ III luvun 2 jaksossa vahvistetaan menettely mainitun asetuksen 21 artiklassa tarkoitetuissa kiintiöissä Amerikan yhdysvaltoihin vietävien juustojen vientitodistusten myöntämiseksi.
- (2) Määrät, joita vientitodistushakemukset koskevat, ylittävät joidenkin tuoteryhmien ja kiintiöiden osalta kiintiövuodeksi 2015 käytettävissä olevat määrät. Sen vuoksi olisi määritettävä, missä määrin vientitodistuksia voidaan myöntää, ja vahvistettava haettuihin määriin sovellettava jakokerroin, joka lasketaan komission asetuksen (EY) N:o 1187/2009 23 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (3) Määrät, joita vientitodistushakemukset koskevat, ovat joidenkin tuoteryhmien ja kiintiöiden osalta pienemmät kuin kiintiövuodeksi 2015 käytettävissä olevat määrät. Sen vuoksi olisi jaettava jäljellä olevat määrät hakijoiden kesken suhteessa haettuihin määriin soveltamalla jakokerrointa asetuksen (EY) N:o 1187/2009 23 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
- (4) Ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1187/2009 23 artiklan 1 kohdassa jakokerrointen vahvistamiselle asetettu määräaika tämän asetuksen olisi tultava voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1187/2009 mukaisesti jätetyissä, tämän asetuksen liitteessä olevan 3 sarakkeen kohtiin 16-Tokyo ja 16-, 17-, 18-, 20-, 21-Uruguay kuuluvia tuoteryhmiä ja kiintiöitä koskevissa vientitodistushakemuksissa haettuihin määriin sovelletaan kyseisessä liitteessä olevassa 5 sarakkeessa ilmoitettuja jakokertoimia.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1187/2009 mukaisesti jätetty, tämän asetuksen liitteessä olevan 3 sarakkeen kohtiin 22-, 25-Tokyo ja 22-, 25-Uruguay kuuluvia tuoteryhmiä ja kiintiöitä koskevat vientitodistushakemukset hyväksytään haetuille määriille.

Vientitodistuksia voidaan myöntää hakijoiden kesken lisämäärille soveltamalla liitteessä olevassa 6 sarakkeessa esitettyjä jakokertoimia toimijan viikon kuluessa tämän asetuksen julkaisemisesta antaman hyväksynnän jälkeen ja edellyttäen, että asetetaan vaadittu vakuus.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä maito- ja maitotuotealan vientitodistusten ja vientitukien osalta 27 päivänä marraskuuta 2009 annettu komission asetus (EY) N:o 1187/2009 (EUVL L 318, 4.12.2009, s. 1).

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä lokakuuta 2014.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

LIITE

Amerikan yhdysvaltojen yhtenäistetyt tariffinimikkeistön 4 luvun lisähuomautusten mukaiset ryhmät		Ryhmä ja kiintiö	Käytettävissä olevat määrät vuonna 2015 (kg)	1 artiklassa säädetty jakokerroin	2 artiklassa säädetty jakokerroin
Huomau- tuksen nro	Ryhmä				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16-Tokyo	908 877	0,3350820	
		16-Uruguay	3 446 000	0,1897723	
7	Blue Mould	17-Uruguay	350 000	0,0910273	
18	Cheddar	18-Uruguay	1 050 000	0,2367531	
20	Edam/Gouda	20-Uruguay	1 100 000	0,2110757	
21	Italian type	21-Uruguay	2 025 000	0,1326998	
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22-Tokyo	393 006		4,9125750
		22-Uruguay	380 000		12,6666666
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25-Tokyo	4 003 172		1,6433382
		25-Uruguay	2 420 000		2,0166666

PÄÄTÖKSET

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS EUTM MALI/3/2014,

annettu 9 päivänä lokakuuta 2014,

EU:n operaation komentajan nimittämisestä Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Mali) ja päätöksen EUTM MALI/1/2014 kumoamisesta

(2014/719/YUTP)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan,

ottaa huomioon Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali, 17 päivänä tammikuuta 2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/34/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksen 2013/34/YUTP 5 artiklan 1 kohdan nojalla neuvosto on valtuuttanut Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 38 artiklan mukaisesti poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) tekemään EUTM Malin poliittista valvontaa ja strategista johtoa koskevat asiaankuuluvat päätökset, mukaan lukien myöhemmät päätökset EU:n operaation komentajan nimittämisestä.
- (2) PTK hyväksyi 18 päivänä maaliskuuta 2014 päätöksen EUTM MALI/1/2014 ⁽²⁾ prikaatikenraali Marc RUDKIEWICZin nimittämisestä EUTM Malin EU:n operaation komentajaksi.
- (3) Espanja ehdotti 26 päivänä syyskuuta 2014, että EUTM Malin uudeksi EU:n operaation komentajaksi nimitettäisiin prikaatikenraali Alfonso GARCÍA-VAQUERO PRADAL prikaatikenraali Marc RUDKIEWICZin seuraajaksi.
- (4) Euroopan unionin sotilaskomitea suositti 30 päivänä syyskuuta 2014, että poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea nimittää prikaatikenraali Alfonso GARCÍA-VAQUERO PRADALin prikaatikenraali Marc RUDKIEWICZin seuraajaksi EUTM Mali EU:n operaation komentajana.
- (5) Päätös EUTM MALI/1/2014 olisi kumottava.
- (6) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevan 5 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu niiden unionin päätösten ja toimien valmisteluun ja täytäntöönpanoon, joilla on merkitystä puolustuksen alalla,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään prikaatikenraali Alfonso GARCÍA-VAQUERO PRADAL EU:n operaation komentajaksi Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Mali) 24 päivästä lokakuuta 2014.

⁽¹⁾ EUVL L 14, 18.1.2013, s. 19.

⁽²⁾ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös EUTM Mali/1/2014, annettu 18 päivänä maaliskuuta 2014, EU:n operaation komentajan nimittämisestä Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Mali) (EUVL L 95, 29.3.2014, s. 30).

2 artikla

Kumotaan päätös EUTM MALI/1/2014.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 9 päivänä lokakuuta 2014.

*Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean
puolesta*

Puheenjohtaja

W. STEVENS

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
annettu 13 päivänä lokakuuta 2014,
julkisten hankintojen komiteassa unionin puolesta esitettävästä kannasta Montenegron liittymiseen
tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen

(2014/720/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Montenegro esitti tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen, jäljempänä 'tarkistettu GPA-sopimus', liittymistä koskevan hakemuksen 4 päivänä marraskuuta 2013.
- (2) Soveltamisalaa koskevat Montenegron sitoumukset vahvistetaan sen lopullisessa tarjouksessa, sellaisena kuin se on esitetty tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolille 18 päivänä heinäkuuta 2014.
- (3) Montenegron lopullinen tarjous muistuttaa tarkistetun GPA-sopimuksen liiteosassa 1 olevaa EU:n soveltamisalaluetteloa. Näin ollen se on tyydyttävä ja hyväksyttävä. Montenegron liittymisehdot, jotka esitetään tämän päätöksen liitteessä, huomioidaan julkisten hankintojen komitean, jäljempänä 'GPA-komitea', Montenegron liittymisestä tekemässä päätöksessä.
- (4) Montenegron liittymisen tarkistettuun GPA-sopimukseen odotetaan vaikuttavan myönteisesti julkisten hankintojen markkinoiden kansainvälisen avaamisen jatkamiseen.
- (5) Tarkistetun GPA-sopimuksen XXII artiklan 2 kohdan mukaan jokainen WTO:n jäsen voi liittyä tarkistettuun GPA-sopimukseen kyseisen jäsenen ja osapuolten välillä sovittavin ehdoin sekä GPA-komitean päätöksessä määrityin ehdoin.
- (6) Sen vuoksi on tarpeen vahvistaa GPA-komiteassa unionin puolesta esitettävä kanta Montenegron liittymiseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Julkisten hankintojen komiteassa unionin puolesta esitettävä kanta on hyväksyä Montenegron liittyminen tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen tämän päätöksen liitteessä esitetyin erityisin liittymisehdoin.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 13 päivänä lokakuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. MARTINA

LIITE**MONTENEGRON TARKISTETTUUN GPA-SOPIMUKSEEN LIITTYMISTÄ KOSKEVAT EU:N EHDOT ⁽¹⁾**

Muutetaan liiteosassa I olevassa Euroopan unionia koskevassa liitteessä 1 olevan 2 jakson 2 kohta ("EU:n jäsenvaltioiden valtionhallintoon kuuluvat hankintaviranomaiset") seuraavasti Montenegron liittyessä tarkistettuun GPA-sopimukseen:

"2. Seuraavien valtionhallintoon kuuluvien hankintaviranomaisten hankinnoissa tulevat kysymykseen tavarat, palvelut, tavarantoimittajat ja palveluntarjoajat, jotka ovat peräisin Israelista ja Montenegrosta."

Muutetaan liitteessä 6 oleva 2 jakso seuraavasti Montenegron liittyessä tarkistettuun GPA-sopimukseen:

"2. Kun käyttöoikeusurakoita koskevia sopimuksia tehdään liitteen 1 ja 2 piiriin kuuluvien hankintayksiköiden kanssa, ne kuuluvat kansalliseen käsittelyjärjestelmään Islannista, Liechtensteinista, Norjasta, Alankomaista Aruban osalta, Sveitsistä ja Montenegrosta olevien rakennuspalvelujen tarjoajien osalta edellyttäen, että niiden arvo on vähintään 5 000 000 erityisnosto-oikeutta, ja Koreasta olevien rakennuspalvelujen tarjoajien osalta edellyttäen, että niiden arvo on vähintään 15 000 000 erityisnosto-oikeutta."

⁽¹⁾ WTO:n sihteeristö on tarkistetun GPA-osapuolten suostumuksella muuttanut tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolten soveltamisalaluetteloiden numerointia. Tässä liitteessä käytetty numerointi vastaa viimeisintä tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolten soveltamisalaluetteloiden oikeaksi todistettua jäljennöstä, jonka WTO on antanut virallisesti tiedoksi tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolille, ja joka on saatavilla osoitteessa http://www.wto.org/english/tratop_e/gproc_e/gp_app_agree_e.htm#revisedGPA. Virallisessa lehdessä EUVL L 68, 7.3.2014, s. 2 julkaistu tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolten soveltamisalaluetteloiden numerointi on vanhentunut.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
annettu 13 päivänä lokakuuta 2014,
julkisten hankintojen komiteassa unionin puolesta esitettävästä kannasta Uuden-Seelannin liittymiseen tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen

(2014/721/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Uusi-Seelanti esitti tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen, jäljempänä 'tarkistettu GPA-sopimus', liittymistä koskevan hakemuksen 28 päivänä syyskuuta 2012.
- (2) Soveltamisalaa koskevat Uuden-Seelannin sitoumukset vahvistetaan sen lopullisessa tarjouksessa, sellaisena kuin se on esitetty tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolille 21 päivänä heinäkuuta 2014.
- (3) Vaikka Uuden-Seelannin tarjous on kattava, se ei ole kuitenkaan aukoton. Sen vuoksi on aiheellista ottaa käyttöön tiettyjä erityispoikkeuksia, jotka koskevat unionin sitoumusten soveltamista Uuteen-Seelantiin. Näistä erityispoikkeuksista, jotka esitetään tämän päätöksen liitteessä, tulee osa Uuden-Seelannin tarkistettuun GPA-sopimukseen liittymisen ehtoja, ja ne huomioidaan julkisten hankintojen komitean, jäljempänä 'GPA-komitea', Uuden Seelannin liittymisestä tekemässä päätöksessä.
- (4) Uuden-Seelannin liittymisen tarkistettuun GPA-sopimukseen odotetaan vaikuttavan myönteisesti julkisten hankintojen markkinoiden kansainvälisen avaamisen jatkamiseen.
- (5) Tarkistetun GPA-sopimuksen XXII artiklan 2 kohdan mukaan jokainen WTO:n jäsen voi liittyä tarkistettuun GPA-sopimukseen kyseisen jäsenen ja osapuolten välillä sovittavin ehdoin sekä GPA-komitean päätöksessä määritetyin ehdoin.
- (6) Sen vuoksi on tarpeen vahvistaa GPA-komiteassa unionin puolesta esitettävä kanta Uuden-Seelannin liittymiseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Julkisten hankintojen komiteassa unionin puolesta esitettävä kanta on hyväksyä Uuden-Seelannin liittyminen tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen tämän päätöksen liitteessä esitetyin erityisin liittymisehdoin.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 13 päivänä lokakuuta 2014.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. MARTINA

LIITE

UUDEN-SEELANNIN TARKISTETTUUN GPA-SOPIMUKSEEN LIITTYMISTÄ KOSKEVAT EU:N EHDOT ⁽¹⁾

Muutetaan liiteosassa I olevassa Euroopan unionia koskevassa liitteessä 1 olevan 2 jakson 3 kohta ("EU:n jäsenvaltioiden valtionhallintoon kuuluvat hankintaviranomaiset") seuraavasti Uuden-Seelannin liittyessä tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen:

- "3. Seuraavien valtionhallintoon kuuluvien hankintaviranomaisten hankinnoissa, jos niitä ei ole merkitty tähdellä, tulevat kysymykseen tavarat, palvelut, tavarantoimittajat ja palveluntarjoajat, jotka ovat peräisin Yhdysvalloista, Kanadasta, Japanista, Hongkongista, Kiinasta, Singaporesta, Koreasta, Armeniasta, Taiwanin, Penghun, Kinmenin ja Matsun erilliseltä tullialueelta ja Uudesta-Seelannista."

Lisätään seuraavat kohdat liiteosassa I olevaa, Euroopan unionia koskevaa liitettä 2 koskevien huomautusten 1 huomautuksen e alakohdan jälkeen Uuden-Seelannin liittyessä tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen:

- "f. paikallisten hankintayksiköiden (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1059/2003 ⁽²⁾ (sellaisena kuin se on muutettuna) tarkoitettujen NUTS-tason 3 hallinnollisten yksiköiden hankintayksiköiden ja pienempien hallinnollisten yksiköiden) suorittamat hankinnat Uudesta-Seelannista peräisin olevien tavaroiden, palvelujen, tavarantoimittajien ja palveluntarjoajien osalta;
- g. asetuksessa (EY) N:o 1059/2003 (sellaisena kuin se on muutettuna) tarkoitettujen NUTS-tason 1 ja 2 hallinnollisten yksiköiden hankintaviranomaisten suorittamat hankinnat Uudesta-Seelannista peräisin olevien tavaroiden, palvelujen, tavarantoimittajien ja palveluntarjoajien osalta, paitsi jos niiden hankinnat kuuluvat EU:ta koskevan liitteen 3 piiriin."

Lisätään seuraavat kohdat liiteosassa I olevaa, Euroopan unionia koskevaa liitettä 3 koskevien huomautusten 6 huomautuksen n alakohdan jälkeen Uuden-Seelannin liittyessä tarkistettuun julkisia hankintoja koskevaan sopimukseen:

- "o. tämän liitteen piiriin kuuluvan juomaveden tuotannon, siirron tai jakelun alalla toimivien hankintayksiköiden suorittamat hankinnat Uudesta-Seelannista peräisin olevien tavaroiden, palveluiden ja palveluntarjoajien osalta;
- p. tämän liitteen piiriin kuuluvien lentokenttäpalvelujen alalla toimivien hankintayksiköiden suorittamat hankinnat Uudesta-Seelannista peräisin olevien tavaroiden, palvelujen ja palveluntarjoajien osalta;
- q. tämän liitteen piiriin kuuluvien meri- tai sisävesisatamien tai muiden terminaalipalvelujen alalla toimivien hankintayksiköiden suorittamat hankinnat Uudesta-Seelannista peräisin olevien tavaroiden, palveluiden ja palveluntarjoajien osalta;
- r. tämän liitteen piiriin kuuluvilla aloilla toimivien alueellisten tai paikallisten hankintaviranomaisten suorittamat hankinnat Uudesta-Seelannista peräisin olevien tavaroiden, palvelujen ja palveluntarjoajien osalta, lukuun ottamatta kuitenkaan kaupunkirautateiden, automaattisten järjestelmien, raitioteiden, johdinautojen, linja-autojen ja kaapeliratojen alalla toimivien (asetuksessa (EY) N:o 1059/2003, sellaisena kuin se on muutettuna, tarkoitettujen) NUTS-tason 1 ja 2 hallinnollisten yksiköiden hankintaviranomaisten suorittamia hankintoja."

⁽¹⁾ WTO:n sihteeristö on tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolten suostumuksella muuttanut tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolten soveltamisalaluetteloiden numerointia. Tässä liitteessä käytetty numerointi vastaa viimeisintä tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolten soveltamisalaluetteloiden oikeaksi todistettua jäljennöstä, jonka WTO on antanut virallisesti tiedoksi tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolille, ja joka on saatavilla osoitteessa http://www.wto.org/english/tratop_e/gproc_e/gp_app_agree_e.htm#revisedGPA. Virallisessa lehdessä EUVL L 68, 7.3.2014, s. 2 julkaistu tarkistetun GPA-sopimuksen osapuolten soveltamisalaluetteloiden numerointi on vanhentunut.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1059/2003, annettu 26 päivänä toukokuuta 2003, yhteisestä tilastollisten alueyksiköiden nimekkeistä (NUTS) (EUVL L 154, 21.6.2003, s. 1).

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,**annettu 14 päivänä lokakuuta 2014,****Saksalle annettavasta luvasta soveltaa satamassa laiturissa oleville aluksille suoraan toimitettavaan sähköön alennettua sähköverokantaa direktiivin 2003/96/EY 19 artiklan mukaisesti**

(2014/722/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon energiatuotteiden ja sähkön verotusta koskevan yhteisön kehyksen uudistamisesta 27 päivänä lokakuuta 2003 annetun neuvoston direktiivin 2003/96/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Saksalle annettiin neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä 2011/445/EU ⁽²⁾ lupa soveltaa 16 päivään heinäkuuta 2014 asti satamassa laiturissa oleville aluksille suoraan toimitettavaan sähköön, jäljempänä 'maasähkö', alennettua sähköverokantaa direktiivin 2003/96/EY 19 artiklan mukaisesti
- (2) Saksa on 26 päivänä helmikuuta 2014 päivätyllä kirjeellä pyytänyt lupaa jatkaa alennetun sähköverokannan soveltamista maasähköön direktiivin 2003/96/EY 19 artiklan nojalla.
- (3) Saksa pyrkii tällä veronalennuksella jatkamaan maasähkön laajemman käytön edistämistä, jotta satamassa laiturissa olevien laivojen sähköntarve voidaan tyydyttää ympäristöä vähemmän rasittavalla tavalla kuin polttamalla aluksilla bunkkeriöljyä.
- (4) Siltä osin kuin maasähkön käytöllä vältetään satamassa laiturissa olevilla aluksilla poltettavan bunkkeriöljyn aiheuttamia ilmansaaste päästöjä, sillä myötävaikutetaan satamakaupunkien paikallisen ilmanlaadun parantumiseen. Sen vuoksi toimenpiteen odotetaan edistävän unionin ympäristö-, terveys- ja ilmastopolitiikan tavoitteita.
- (5) Saksalle annettava lupa soveltaa alennettua sähköveroa maasähköön ei ylitä sitä, mikä on tarpeen maasähkön käytön lisäämiseksi, koska aluksilla tapahtuva sähköntuotanto on useimmissa tapauksissa edelleen kilpailukykyisempi vaihtoehto. Samasta syystä ja teknologian melko pienen markkinaosuuden vuoksi toimenpide ei todennäköisesti johda soveltamisaikanaan merkittävään kaupan vääristymiseen eikä siten vaikuta kielteisesti sisämarkkinoiden toimivuuteen.
- (6) Direktiivin 2003/96/EY 19 artiklan 2 kohdasta seuraa, että kunkin kyseisen säännöksen nojalla myönnetyn luvan on oltava ajallisesti tarkkaan rajoitettu. Koska voimassaoloajan on oltava tarpeeksi pitkä, jotta toimenpidettä voitaisiin arvioida moitteettomasti ja jotta voimassa olevan lainsäädäntökehyksen tulevaa kehitystä ei estettäisi, on aiheellista myöntää haettu lupa kuudeksi vuodeksi.
- (7) Jotta satamaoperaattorit ja alusten liikenteenharjoittajat saisivat oikeudellisen varmuuden ja jotta vältettäisiin sähkön jakelijoille ja jälleenjakelijoille koituvan hallinnollisen taakan mahdollinen lisääntyminen maasähkön valmisteverokannan muuttumisen vuoksi, olisi varmistettava, että Saksa voi soveltaa tässä päätöksessä tarkoitettua erityistä veronalennusta keskeytyksettä. Haettu lupa olisi sen vuoksi myönnettävä 17 päivästä heinäkuuta 2014 eli keskeytyksettä neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä 2011/445/EU säädettyjen aiempien järjestelyjen päättymisestä alkaen.
- (8) Tämän päätöksen soveltamisen olisi päättyttävä päivänä, jona maasähkön veroetuja koskevien yleisten sääntöjen soveltaminen alkaa tulevan unionin säädöksen mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 283, 31.10.2003, s. 51.

⁽²⁾ Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2011/445/EU, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2011, Saksalle annettavasta luvasta soveltaa satamassa laiturissa oleville aluksille suoraan toimitettavaan sähköön ("maasähkö") alennettua sähköverokantaa direktiivin 2003/96/EY 19 artiklan mukaisesti (EUVL L 191, 22.7.2011, s. 22).

(9) Tämä päätös ei vaikuta valtiontukea koskevien unionin sääntöjen soveltamiseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan Saksalle lupa soveltaa alennettua sähköverokantaa sähköön, joka toimitetaan suoraan muille satamassa laiturissa oleville aluksille kuin yksityisille huvialuksille ('maasähkö'), edellyttäen että direktiivin 2003/96/EY 10 artiklassa säädettyjä verotuksen vähimmäistasoja noudatetaan.

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 17 päivästä heinäkuuta 2014 alkaen 16 päivään heinäkuuta 2020.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Luxemburgissa 14 päivänä lokakuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. C. PADOAN

EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS,**annettu 17 päivänä syyskuuta 2014,****Euroopan keskuspankin rahapoliittisten tehtävien ja valvontatehtävien eriyttämisen toteuttamisesta****(EKP/2014/39)****(2014/723/EU)**

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon luottolaitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää politiikkaa koskevien erityistehtävien antamisesta Euroopan keskuspankille 15 päivänä lokakuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1024/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 25 artiklan 1, 2 ja 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) N:o 1024/2013 (jäljempänä 'YVM-asetus') otetaan käyttöön yhteinen valvontamekanismi (YVM), joka koostuu Euroopan keskuspankista (EKP) ja osallistuvien jäsenvaltioiden kansallisista toimivaltaisista viranomaisista.
- (2) YVM-asetuksen 25 artiklan 2 kohdan mukaan EKP hoitaa valvontatehtävänsä erillään rahapolitiikkaan liittyvistä tehtävistään ja muista tehtävistään ja niihin vaikuttamatta. EKP:n valvontatehtävät eivät saa vaikuttaa rahapolitiikkaan liittyviin tehtäviin ja rahapolitiikkaan liittyvät tehtävät eivät määrittele valvontatehtäviä. Valvontatehtävät eivät myöskään saa vaikuttaa Euroopan järjestelmäriskikomiteaan liittyviin EKP:n tehtäviin tai EKP:n muihin tehtäviin. EKP:n on toimitettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen siitä, miten se on noudattanut tätä säännöstä. EKP:n valvontatehtävät eivät saa vaikuttaa sen rahapolitiikan vastapuolten vakavaraisuuden jatkuvaan valvontaan. Valvontatehtävien hoitamisessa mukana olevalla henkilöstöllä on oltava EKP:lle annettuja muita tehtäviä hoitavasta henkilöstöstä erillinen organisaatio ja erilliset raportointikanavat.
- (3) YVM-asetuksen 25 artiklan 3 kohdassa vaaditaan, että EKP hyväksyy ja julkaisee 25 artiklan 1 ja 2 kohdan soveltamiseksi tarvittavat sisäiset säännöt, mukaan lukien salassapitovelvollisuutta ja sen kahden tehtäväalueen välistä tietojenvaihtoa koskevat säännöt.
- (4) YVM-asetuksen 25 artiklan 4 kohdan mukaan EKP:n on varmistettava, että EKP:n neuvosto toimii täysin eriyteyllä tavalla valvontatehtävien ja rahapoliittisten tehtävien osalta. Tällaisen eriyttämisen tulisi sisältää tiukasti erilliset kokoukset ja esityslistat.
- (5) YVM-asetuksen 25 artiklan 5 kohdassa vaaditaan, että rahapoliittisten tehtävien ja valvontatehtävien eriyttämisen varmistamiseksi EKP perustaa sovittelulautakunnan, joka ratkoo asianomaisten osallistuvien jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisen eriäviä näkemyksiä tapauksissa, joissa EKP:n neuvosto on vastustanut valvontaelimen päätösehdotusta. Lautakuntaan otetaan yksi jäsen kustakin osallistuvasta jäsenvaltiosta, jonka kukin jäsenvaltio valitsee EKP:n neuvoston ja valvontaelimen jäsenten joukosta. Se tekee päätöksensä yksinkertaisella määränemmistöllä ja kullakin jäsenellä on yksi ääni. EKP:n on hyväksyttävä ja julkaistava asetus sovittelulautakunnan perustamisesta ja sen työjärjestyksestä, ja EKP hyväksyi Euroopan keskuspankin asetuksen (EU) N:o 673/2014 (EKP/2014/26) ⁽²⁾.
- (6) EKP:n työjärjestystä on muutettu ⁽³⁾ EKP:n ja sen päätöksentekuelinten sisäinen organisaation mukauttamiseksi YVM-asetuksen mukaisiin vaatimuksiin sekä valvontapäätösten laatimis- ja hyväksymisprosessiin osallistuvien elinten välisen vuorovaikutuksen selkiyttämiseksi.

⁽¹⁾ EUVL L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽²⁾ Euroopan keskuspankin asetus (EU) N:o 673/2014, annettu 2 päivänä kesäkuuta 2014, sovittelulautakunnan perustamisesta ja sen työjärjestyksestä (EKP/2014/26), (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 72).

⁽³⁾ Päätös EKP/2014/1, annettu 22 päivänä tammikuuta 2014, Euroopan keskuspankin työjärjestyksen hyväksymisestä tehdyn päätöksen EKP/2004/2 muuttamisesta, (EUVL L 95, 29.3.2014, s. 56).

- (7) EKP:n työjärjestyksen 13 g–13 j artiklassa vahvistetaan YVM-asetuksella EKP:lle annettuja tehtäviä koskevien EKP:n neuvoston päätösten hyväksymistä koskevat yksityiskohdat. Erityisesti 13 g artikla koskee päätösten hyväksymistä YVM-asetuksen 4 artiklassa tarkoitettuja tehtäviä hoidettaessa ja 13 h artikla koskee päätösten hyväksymistä YVM-asetuksen 5 artiklassa tarkoitettuja tehtäviä hoidettaessa ja YVM-asetuksen 26 artiklan 8 kohdan täytäntöönpanemiseksi.
- (8) EKP:n työjärjestyksen 13 k artiklan mukaan EKP:n on hoidettava valvontatehtävänsä erillään rahapolitiikkaan liittyvistä tehtävistään ja muista tehtävistään ja niihin vaikuttamatta. Tähän liittyen EKP:n on ryhdyttävä kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin rahapoliittisten tehtävien ja valvontatehtävien eriyttämisen varmistamiseksi. Rahapoliittisten tehtävien ja valvontatehtävien eriyttäminen ei kuitenkaan sulje pois EKP:n ja EKP:n päämäärien saavuttamiseksi tarvittavaa tietojenvaihtoa näiden kahden tehtäväalueen välillä.
- (9) EKP:n työjärjestyksen 13 l artiklan mukaan EKP:n neuvoston kokoukset järjestetään muista EKP:n neuvoston kokouksista erillään ja niitä varten laaditaan erillinen esityslista.
- (10) EKP:n sisäisen organisaation suhdetta valvontatehtäviin käsittelevän EKP:n työjärjestyksen 13 m artiklan mukaan EKP:n sisäistä organisaatiota ja henkilöstöä koskeva johtokunnan toimivalta kattaa myös valvontatehtävät. Johtokunta kuulee valvontaelimen puheenjohtajaa ja varapuheenjohtajaa tällaisista sisäistä organisaatiota koskevista asioista. Valvontaelin voi johtokunnan kanssa yhteisymmärryksessä perustaa ja purkaa väliaikaisia alaorganisaatioita, kuten työryhmiä ja erityisryhmiä. Ne avustavat valvontatehtävissä ja raportoivat valvontaelimelle. Lisäksi 13 m artiklassa säädetään, että EKP:n puheenjohtaja nimittää valvontaelimen ja ohjauskomitean sihteerin valvontaelimen puheenjohtajaa kuultuaan. Sihteeri on yhteydessä EKP:n neuvoston sihteerin valvontatehtäviä koskevien EKP:n neuvoston kokousten järjestämiseksi ja laatii näiden kokousten pöytäkirjat.
- (11) YVM-asetuksen johdanto-osan 66 kappaleessa todetaan, että henkilöstön organisatorisen eriyttämisen olisi kosketettava kaikkia yksiköitä, joita tarvitaan riippumattoman rahapolitiikan tarkoituksiin, ja että olisi varmistettava, että valvontatehtävät hoidetaan noudattaen täysimääräisesti demokraattista vastuuvollisuutta ja valvontaa YVM-asetuksen mukaisesti. Valvontatehtävien hoitamiseen osallistuvan henkilöstön olisi raportoitava valvontaelimen puheenjohtajalle. YVM-asetuksen 25 artiklan 2 kohdan noudattamiseksi ⁽¹⁾ EKP on tässä järjestelmässä perustanut valvontatehtävien hoitamiseksi neljä pääosastoa sekä valvontaelimen sihteeristön, jotka organisatorisesti raportoivat valvontaelimen puheenjohtajalle ja varapuheenjohtajalle. Lisäksi useat toimialat toimivat yhteisinä palveluyksikköinä eli tukevat sekä rahapoliittisia tehtäviä että valvontatehtäviä tapauksissa, joissa tällainen tuki ei johda eturistiriitihin rahapoliittisten tavoitteiden ja valvontatehtävien tavoitteiden välillä. Monissa ”yhteisissä palveluyksiköissä” on valvontatehtäviä hoitavia osastoja.
- (12) Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön 37 artiklassa määrätään EKP:n ja kansallisten keskuspankkien päätöksentekovelvollisuuden ja henkilöstön salassapitovelvollisuudesta. YVM-asetuksen johdanto-osan 74 kohdan mukaan valvontaelimeen, ohjauskomiteaan ja valvontatehtäviä hoitavaan EKP:n henkilöstöön olisi sovellettava tarkoituksenmukaisia salassapitovelvollisuuksia. YVM-asetuksen 27 artiklan mukaan salassapitovelvollisuus koskee myös valvontaelimen jäseniä, valvontatehtäviä hoitavaa EKP:n henkilöstöä ja osallistuvien jäsenvaltioiden lähetettyä henkilöstöä.
- (13) Tietojenvaihto EKP:ssä rahapolitiikan tehtäväalueen ja valvonnan tehtäväalueen välillä olisi järjestettävä noudattaen kaikilta osin unionin lainsäädännössä asetettuja rajoja ⁽²⁾ ja ottaen huomioon eriyttämisperiaate. Sovelletaan sovellettavien lakien ja asetusten mukaisia luottamuksellisten tietojen suojaa koskevia vaatimuksia, kuten Euroopan

⁽¹⁾ Ks. myös EKP:lle yhteisessä valvontamekanismissa annettujen tehtävien hoitamiseen liittyvää demokraattista vastuuvollisuutta ja valvontaa koskevista käytännön menettelyistä tehdyn Euroopan parlamentin ja Euroopan keskuspankin välisen toimielinten sopimuksen (2013/694/EU) (EUVL L 320, 30.11.2013, s. 1) johdanto-osan O kappale sekä yhteiseen valvontamekanismiin liittyviä menettelyjä koskevasta yhteistyöstä tehty Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan keskuspankin yhteisymmärryspöytäkirjan johdanto-osan G-kappale.

⁽²⁾ Ks. toimielinten välisen sopimuksen johdanto-osan H kappale. YVM-asetuksen johdanto-osan 74 kappaleen mukaan tietojenvaihtoa sellaisen EKP:n henkilöstön kanssa, joka ei ole mukana valvontatoiminnoissa, koskevien vaatimusten ei tulisi estää EKP:tä vaihtamasta tietoja asiaan liittyvässä unionin lainsäädännössä vahvistetuin rajoituksin ja edellytyksin, myös komission kanssa, sen SEUT-sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisten tehtävien hoitamiseksi sekä talous- ja finanssipolitiikan parannettua valvontaa koskevan unionin lainsäädännön nojalla.

keskuspankin valtuuksista kerätä tilastotietoja annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 2533/98 ⁽¹⁾ sekä valvontatietojen jakamista koskevaa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2013/36/EU ⁽²⁾. Ellei tästä päätöksestä muuta johdu, eriyttämisperiaatetta sovelletaan sekä tiedonjakoon rahapolitiikan tehtäväalueelta valvonnan tehtäväalueelle sekä valvonnan tehtäväalueelta rahapolitiikan tehtäväalueelle.

- (14) YVM-asetuksen johdanto-osan 65 kappaleen mukaan EKP vastaa rahapoliittisten tehtävien hoitamisesta hintavakauden säilyttämiseksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 127 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Valvontatehtävien tavoitteena on suojata luottolaitosten toiminnan turvallisuutta ja vakautta sekä rahoitusjärjestelmän vakautta. Ne olisi sen vuoksi hoidettava täysin erillisinä rahapolitiikasta, jotta vältettäisiin eturistiriidat ja varmistettaisiin, että kutakin toimintaa hoidetaan sovellettavien tavoitteiden mukaisesti. Rahapoliittisten tehtävien ja valvontatehtävien tehokas eriyttäminen ei kuitenkaan saa olla esteenä sille, että näiden kahden tehtäväalueen yhdistämisestä samassa organisaatiossa odotettavissa olevat edut toteutuvat aina kun se on suotavaa ja mahdollista. Tällaisia etuja ovat esimerkiksi EKP:n laaja asiantuntemus makrotalouden ja rahoitusvakauden alalla sekä päällekkäisyyksien vähentäminen tiedonkeruussa. Näin ollen on tarpeen perustaa mekanismit, jotka mahdollistavat tiedon ja muiden luottamuksellisten tietojen asianmukaisen vaihdon kahden tehtäväalueen välillä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Soveltamisala ja tavoitteet

1. Tässä päätöksessä vahvistetaan järjestelyt EKP:n rahapoliittisten tehtävien ja valvontatehtävien (jäljempänä yhdessä 'tehtäväalueet') eriyttämistä koskevan vaatimuksen toteuttamiseksi erityisesti salassapitovelvollisuuden ja tehtäväalueiden välisen tiedonvaihdon osalta.
2. EKP hoitaa valvontatehtävänsä erillään rahapolitiikkaan liittyvistä tehtävistään ja muista tehtävistään ja niihin vaikuttamatta. EKP:n valvontatehtävät eivät saa vaikuttaa sen rahapolitiikkaan liittyviin tehtäviin eivätkä saa määräytyä niiden mukaisesti. EKP:n valvontatehtävät eivät myöskään saa vaikuttaa EJRK:hon liittyviin tehtäviin tai mihinkään muihin tehtäviin. EKP:n valvontatehtävät ja rahapolitiikan vastapuolten luotettavuuden ja vakavaraisuuden jatkuva seuranta on muotoiltava siten, että ne eivät vaikuta negatiivisesti kummankaan funktion perimmäiseen tarkoitukseen.
3. EKP:n on varmistettava, että EKP:n neuvosto toimii täysin eriytetyllä tavalla valvontatehtävien ja rahapoliittisten tehtävien osalta. Tällainen eriyttäminen sisältää tiukasti erilliset kokoukset ja esityslistat.

2 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä tarkoitetaan

- 1) 'luottamuksellisilla tiedoilla' tietoja, joiden luokitus on EKP:n salassapitosääntöjen mukaisesti "ECB-CONFIDENTIAL" tai "ECB-SECRET"; muita luottamuksellisia tietoja, mukaan lukien EKP:ssä luodut tai muiden yhteisöjen tai henkilöiden EKP:lle toimittamat tiedot, joihin sovelletaan tietosuojasääntöjä tai salassapitovelvollisuutta; kaikkia direktiivin 2013/36/EU salassapitosäännösten mukaisia luottamuksellisia tietoja sekä asetuksen (EY) N:o 2533/98 mukaisia luottamuksellisia tilastotietoja,
- 2) 'tiedonsaantitarpeella' tarvetta saada käyttöönsä luottamuksellisia tietoja, kun nämä tiedot ovat tarpeen EKP:n lakisääteisen toiminnon tai tehtävän hoitamisessa, tiedonsaantitarpeen on "ECB-CONFIDENTIAL"-luokituksen tapauksessa oltava tarpeeksi laaja, jotta henkilöstö voi tutustua tehtäviensä kannalta merkityksellisiin tietoihin ja ottaa kollegoidensa tehtävät hoidettavakseen viivytyksettä,

⁽¹⁾ Neuvoston asetusta (EY) N:o 2533/98, annettu 23 päivänä marraskuuta 1998, Euroopan keskuspankin valtuuksista kerätä tilastotietoja (EYVL L 318, 27.11.1998, s. 8).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/36/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, oikeudesta harjoittaa luottolaitostointia ja luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvalvonnasta, direktiivin 2002/87/EY muuttamisesta sekä direktiivien 2006/48/EY ja 2006/49/EY kumoamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 338).

- 3) 'raakatiedoilla' tiedonantajien toimittamia tilastollisesti käsiteltyjä ja validoituja tietoja tai EKP:n toimintojensa hoidon yhteydessä tuottamia tietoja,
- 4) 'EKP:n salassapitosäännöillä' EKP:n sääntöjä, jotka määrittävät, miten EKP:n luottamuksellisia tietoja luokitellaan, käsitellään ja suojataan.

3 artikla

Organisatorinen eriyttäminen

1. EKP:llä on riippumattomat päätöksentekomenettelyt valvontatehtäviä ja rahapoliittisia tehtäviä varten.
2. Kaikki EKP:n yksiköt asetetaan johtokunnan alaisuuteen. EKP:n sisäistä organisaatiota ja henkilöstöä koskeva johtokunnan toimivalta kattaa myös valvontatehtävät. Johtokunta kuulee valvontaelimen puheenjohtajaa ja varapuheenjohtajaa tällaista sisäistä organisaatiota koskevissa asioissa.
3. Valvontatehtävien hoitamisessa mukana olevalla henkilöstöllä on oltava EKP:lle annettuja muita tehtäviä hoitavasta henkilöstöstä erillinen organisaatio. Valvontatehtävien hoitamisessa mukana oleva henkilöstö raportoi johtokunnalle organisatorisista asioista, henkilöstöasioista ja hallinnollisista asioista, mutta raportoivat toiminnallisesti valvontaelimen puheenjohtajalle ja varapuheenjohtajalle, jollei 4 kohdassa säädetystä poikkeuksesta muuta johdu.
4. Kaksinkertaisten tukitoimintojen välttämiseksi EKP voi perustaa sekä rahapolitiikan että valvonnan tehtäväaluetta tukevia yhteisiä palveluyksiköitä; tämä edistää palvelujen tuottamista tuloksellisesti ja tehokkaasti. Näiden palveluyksiköiden tiedonvaihtoon asianomaisen tehtäväalueen kanssa ei sovelleta 6 artiklaa.

4 artikla

Salassapitovelvollisuus

1. Valvontaelimen jäsen, ohjauskomitean jäsen, valvontaelimen mahdollisesti perustaman alaorganisaation jäsen, valvontatehtäviä hoitava EKP:n henkilöstö ja osallistuvien jäsenvaltioiden lähetetty henkilöstö ei saa, tehtävänsä päätyttyään, ilmaista salassapitovelvollisuuden piiriin kuuluvia tietoja.
2. Henkilöihin, joilla on käytettävissään unionin lainsäädännön mukaan salassa pidettäviä tietoja, sovelletaan kyseistä lainsäädäntöä.
3. EKP varmistaa sopimusjärjestelyin, että henkilöiden, jotka tarjoavat suoraan tai välillisesti, pysyvästi tai satunnaisesti valvontatehtävien hoitamiseen liittyviä palveluja, on noudatettava vastaavia salassapitovelvollisuuksia.
4. Direktiivin 2013/36/EU mukaisia salassapitosääntöjäsovelletaan 1–3 kohdassa täsmennettyihin henkilöihin. Tällaiset henkilöt saavat ilmaista tehtävissään saamiaan luottamuksellisia tietoja ainoastaan tiivistetysti tai kootusti siten, ettei niistä voida tunnistaa yksittäisiä luottolaitoksia, sanotun kuitenkaan rajoittamatta rikoslainsäädännön alaan kuuluvien tapausten käsittelyä.
5. Kuitenkin, jos luottolaitos on asetettu konkurssiin tai tuomioistuin on määrännyt sen lopettamaan toimintansa, voidaan siviili- tai kauppaoikeudellisessa menettelyssä ilmaista luottamuksellisia tietoja, jotka eivät koske kyseessä olevan luottolaitoksen pelastamiseen pyrkiviä kolmansia osapuolia.
6. Mitä tässä artiklassa säädetään ei kuitenkaan estä EKP:n valvonnan tehtäväaluetta vaihtamasta sovellettavan unionin lainsäädännön mukaisesti tietoja unionin muiden viranomaisten tai kansallisten viranomaisten kanssa. Tällä tavoin vaihdettuihin tietoihin sovelletaan 1–5 kohtaa.
7. EKP:n nimittämien valvontaelimen jäsenten, valvontatehtäviä hoitavan EKP:n henkilöstön ja osallistuvien jäsenvaltioiden lähetetyn henkilöstön on noudatettava EKP:n salassapitosääntöjä vielä tehtäviensä päättymisen jälkeenkin.

5 artikla

Tietojensaantia tehtäväalueiden välillä sekä luokittelua koskevat yleiset periaatteet

1. Sen estämättä mitä 4 artiklassa säädetään tehtäväalueet voivat vaihtaa tietoja edellyttäen, että tämä on sallittua sovellettavan unionin lainsäädännön mukaisesti.
2. Tiedot omistava EKP:n tehtäväalue luokittelee tiedot, raakatietoja lukuun ottamatta, EKP:n salassapitosääntöjen mukaisesti. Raakatiedot luokitellaan erikseen. Luottamuksellisten tietojen vaihtoon EKP:n kahden tehtäväalueen välillä sovelletaan tätä tarkoitusta varten vahvistettuja hallinto- ja menettelysääntöjä; lisäksi tietoja pyytävän EKP:n tehtäväalueen on osoitettava tiedonsaantitarve.
3. Jollei tässä päätöksessä säädetä toisin, tiedot omistava rahapolitiikan tai valvonnan tehtäväalue määrittelee EKP:n salassapitosäännösten mukaisesti, saako toinen tehtäväalue tutustua luottamuksellisiin tietoihin. Jos EKP:n tehtäväalueet eivät pääse yhteisymmärryksen luottamuksellisten tietojen saannista, EKP:n johtokunta ratkaisee asian eriyttämisperiaatteen mukaisesti. On varmistettava, että tietojensaantia koskevat päätökset ovat johdonmukaisia ja että ne kirjataan asianmukaisesti.

6 artikla

Luottamuksellisten tietojen vaihtaminen tehtäväalueiden välillä

1. Jollei unionin lainsäädännöstä muuta johdu, EKP:n tehtäväalueet antavat toisilleen johtokunnan hyväksynnän saatuaan pyynnöstä tiedonsaantitarpeen perusteella yleisen raportoinnin (COREP) ja tilinpäätösraportoinnin (FINREP) ⁽¹⁾ muodossa olevat anonymisoimattomat luottamukselliset tiedot sekä muut raakatiedot. Jollei unionin lainsäädännöstä muuta johdu, valvonnan tehtäväalue antaa rahapolitiikan tehtäväalueelle pyynnöstä tiedonsaantitarpeen perusteella COPEP- ja FINREP-tietojen muodossa olevat anonymisoimattomat luottamukselliset tiedot.
 2. EKP:n tehtäväalueet eivät paljasta toisilleen arvioita tai poliittisia suosituksia sisältäviä luottamuksellisia tietoja paitsi pyynnöstä ja tiedonsaantitarpeen perusteella ja varmistaen että kukin tehtäväalue toimii sovellettavien tavoitteiden mukaisesti ja edellyttäen että johtokunta on nimenomaisesti hyväksynyt tällaisten tietojen antamisen.
- EKP:n tehtäväalueet voivat pyynnöstä ja tiedonsaantitarpeen perusteella antaa toisilleen luottamuksellisia aggregoituja tietoja, joihin ei sisälly yksilöityjä pankkitietoja eikä päätösten valmisteluun liittyviä poliittisesti arkaluonteisia tietoja, varmistaen että kukin tehtäväalue toimii sovellettavien tavoitteiden mukaisesti.
3. Tiedot vastaanottava tehtäväalue analysoi itsenäisesti tavoitteensa mukaisesti tämän artiklan mukaisesti vastaanottamansa tiedot. Mahdolliset myöhemmät päätökset tehdään ainoastaan tällä perusteella.

7 artikla

Henkilötietoja sisältävien luottamuksellisten tietojen vaihtaminen

Henkilötietoja sisältävien luottamuksellisten tietojen toimittamiseen sovelletaan unionin lainsäädäntöä yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta.

8 artikla

Luottamuksellisten tietojen vaihtaminen kriisitilanteissa

Sen estämättä mitä 6 artiklassa säädetään, kukin EKP:n tehtäväalue toimittaa direktiivin 2013/36/EU 114 artiklassa tarkoitetussa kriisitilanteessa toiselle tehtäväalueelle viipymättä luottamuksellisia tietoja, kun nämä tiedot ovat kyseessä olevassa kriisitilanteessa merkityksellisiä toiselle tehtäväalueelle kuuluvien tehtävien hoitamisessa.

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 680/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 mukaisista laitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää raportointia koskevista teknisistä täytäntöönpanostandardeista (EUVL L 191, 28.6.2014, s. 1).

9 artikla

Loppusäännös

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Frankfurt am Mainissa 17 päivänä syyskuuta 2014.

EKP:n puheenjohtaja
Mario DRAGHI

LIITE**OTE EKP:N SALASSAPITOSÄÄNNÖISTÄ**

Kukin EKP:n laatima asiakirja luokitellaan yhteen jäljempänä olevista viidestä tietoturvaluokasta.

EKP:n ulkopuolisilta osapuolilta saamat asiakirjat luokitellaan kunkin asiakirjan tietosuojamerkinnän mukaisesti. Jos tällaisella asiakirjalla ei ole tietosuojamerkintää, tai jos vastaanottaja arvioi suojaustason olevan liian alhainen, asiakirja luokitellaan uudestaan siten, että ainakin ensimmäisellä sivulla näkyy selvästi asianmukainen EKP:n tietoturvaluokka. Asiakirja voidaan luokitella matalampaan tietoturvaluokkaan ainoastaan asiakirjan laatineen yhteisön kirjallisella suostumuksella.

EKP:n tietoturvaluokat käyttöoikeuksineen luetellaan jäljempänä.

- ECB-SECRET: Käyttöoikeus EKP:n sisällä tiukasti rajattu henkilöihin, joilla on tiedonsaantitarve, ja käyttöoikeuden edellytyksenä on asiakirjan laatineen toimialueen ylemmän esimiehen hyväksyntä.
- ECB-CONFIDENTIAL: Käyttöoikeus EKP:n sisällä rajattu henkilöihin, joilla on tarpeeksi laaja "tiedonsaantitarve", jotta henkilöstö voi tutustua tehtäviensä kannalta merkityksellisiin tietoihin ja viivytyksettä ottaa kollegoidensa tehtävät hoidettavakseen.
- ECB-RESTRICTED: Voidaan saattaa EKP:n henkilöstön ja tarvittaessa sellaisen EKP:n henkilöstön, jolla on oikeutettu intressi, saataville.
- ECB-UNRESTRICTED: Voidaan saattaa EKP:n henkilöstön ja tarvittaessa EKP:n henkilöstön saataville.
- ECB-PUBLIC: Voidaan saattaa yleisön saataville.
-

SUOSITUKSET

KOMISSION SUOSITUS,

annettu 10 päivänä lokakuuta 2014,

**älykkäiden verkkojen ja älykkäiden mittausjärjestelmien tietosuojaa koskevan vaikutustenvai-
voinnin laadintamallista**

(2014/724/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 292 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Älykkäät verkot mahdollistavat keskeisten energiapolitiikkojen täytäntöönpanon. Älykkäät verkot ovat vuoteen 2030 ulottuvassa poliittisessa toimintakehyksessä tulevan hiilivapaan voimantuotantojärjestelmän kulmakivi ja helpottavat energiainfrastruktuurin muutosta, jotta verkkoon voidaan integroida suurempia määriä vaihtelevasti saatavilla olevaa uusiutuvaa energiaa, energiatehokkuutta voidaan parantaa ja toimitusvarmuus voidaan taata. Älykkäät verkot tarjoavat mahdollisuuden parantaa EU:n teknologian tarjoajien kilpailukykyä ja luovat alustan, jonka pohjalta perinteiset energiayritykset ja uudet markkinoille tulijat voivat kehittää innovatiivisia energiapalveluja ja -tuotteita verkkoinfrastruktuurin ja siihen liittyvän tieto- ja viestintätekniikan ja kodin automaation ja kodinkoneiden aloilla.
- (2) Älykkäät mittausjärjestelmät ovat edellytys älykkäiden verkkojen kehittämiseksi. Ne tarjoavat välineet, jotka mahdollistavat kuluttajien aktiivisen osallistumisen energiamarkkinoilla ja luovat järjestelmään joustavuutta kysyntä- ja tarjontajärjestelmien ja muiden innovatiivisten palvelujen kautta. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/72/EY⁽¹⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/73/EY⁽²⁾ mukaan jäsenvaltioiden on varmistettava, että käyttöön otetaan älykkäitä mittausjärjestelmiä, jotka edistävät kuluttajien aktiivista osallistumista sähkö- ja kaasutoimitusten markkinoille.
- (3) Älykkäiden mittausjärjestelmien — ja siten myös älykkäiden verkkojen ja laitteiden tulevien kehitysversioiden — käytön yhteydessä voidaan käsitellä henkilöihin liittyviä tietoja eli Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY⁽³⁾ 2 artiklassa määriteltyjä henkilötietoja.
- (4) Direktiivin 95/46/EY 29 nojalla perustetun tietosuojatyöryhmän lausunnossa 12/2011⁽⁴⁾ todetaan, että älykkäissä mittausjärjestelmissä ja älykkäissä verkoissa voidaan käsitellä entistä suurempia määriä henkilötietoja ja asettaa ne nykyistä laajemman vastaanottajajoukon saataville, mistä aiheutuu rekisteröidyille henkilöille uusia riskejä, joita ei aiemmin tunnettu energiasektorilla.
- (5) Tietosuojatyöryhmän lausunnossa 04/2013⁽⁵⁾ todetaan, että älykkäät mittausjärjestelmät ja älykkäät verkot ennakoi-
vat tulevaa ”esineiden internetiä” ja että yksityiskohtaisten kulutustietojen keräämiseen liittyvät mahdolliset riskit tulevat todennäköisesti kasvamaan tulevaisuudessa, kun tietoja yhdistetään muista lähteistä peräisin oleviin tietoihin, kuten paikatietoihin tai internetissä tapahtuvan jäljityksen ja profiloinnin, videovalvontajärjestelmien ja radiotaajuustunnistusjärjestelmien (RFID) kautta saataviin tietoihin⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/72/EY, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2009, sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 2003/54/EY kumoamisesta (EUVL L 211, 14.8.2009, s. 55).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/73/EY, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2009, maakaasun sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 2003/55/EY kumoamisesta (EUVL L 211, 14.8.2009, s. 94).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31).

⁽⁴⁾ 29 artiklan mukainen tietosuojatyöryhmä, Opinion 12/2011 on smart metering, 00671/11/EN, WP183, 4. huhtikuuta 2011.

⁽⁵⁾ 29 artiklan mukainen tietosuojatyöryhmä, Opinion 04/2013 on the Data Protection Impact Assessment Template for Smart Grid and Smart Metering Systems (’DPIA Template’) prepared by Expert Group 2 of the Commission’s Smart Grid Task Force, 00678/13/EN, WP205, 22. huhtikuuta 2013.

⁽⁶⁾ Ks. edellinen alaviite ja Euroopan neuvoston ministerikomitean 23. marraskuuta 2010 antama suositus CM/Rec(2010)13 jäsenmaille yksilöiden suojelusta profiloinnin yhteydessä tapahtuvassa henkilötietojen automaattisessa käsittelyssä.

- (6) Tietoisuuden lisäämisen älykkäiden verkkojen ominaisuuksista ja merkittävistä hyödyistä pitäisi edesauttaa sitä, että tätä teknologiaa pystytään hyödyntämään täysimittaisesti, ja samalla lieventää riskiä, että sitä käytetään yhteistä etua vahingoittavalla tavalla, mikä parantaa sen yleistä hyväksyntää.
- (7) Direktiivissä 95/46/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2002/58/EY ⁽⁷⁾ säädettyjä oikeuksia ja velvollisuuksia sovelletaan täysimääräisesti älykkäisiin mittausjärjestelmiin ja älykkäisiin verkkoympäristöihin, kun niissä käsitellään henkilötietoja.
- (8) Lainsäädäntöpakettiin, jonka komissio on hyväksynyt direktiivin 95/46/EY uudistamiseksi, sisältyy ehdotus tietosuoja-asetukseksi ⁽⁸⁾. Kun se hyväksytään, sitä sovelletaan älykkäisiin mittausjärjestelmiin ja älykkäisiin verkkoympäristöihin, kun niissä käsitellään henkilötietoja.
- (9) Komission 12 päivänä huhtikuuta 2011 Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle antamassa tiedonannossa ”Älykkäät verkot: innovoinnista käyttöönottoon” ⁽⁹⁾ korostetaan tietosuoja ja tietoturva yhtenä älykkäiden verkkojen käyttöönottoon liittyvistä viidestä haasteesta ja määritellään toimenpiteitä, joilla tätä käyttöönottoa voidaan nopeuttaa. Näihin sisältyvät ”sisäänrakennetun yksityisyyden suojan” lähestymistapa sekä verkko- ja tietoturvallisuuden ja häiriönsietokyvyn arviointi.
- (10) Euroopan digitaalistrategiassa luetaan joukko soveltuvia toimenpiteitä, jotka koskevat erityisesti tietosuojaunionissa, verkko- ja tietoturva ja verkkohyökkäyksiä. Tiedonannossa ”Euroopan unionin kyberturvallisuusstrategia: Avoin, turvallinen ja vakaa verkkoympäristö” ⁽¹⁰⁾ ja komission 7 päivänä helmikuuta 2013 antamassa ehdotuksessa direktiiviksi toimenpiteistä yhteisen korkeatasoisen verkko- ja tietoturvan varmistamiseksi koko unionissa ⁽¹¹⁾ ehdotetaan oikeudellisia toimenpiteitä ja määritellään kannustimia, joilla voidaan edistää investointeja, avoimuutta ja käyttäjien tietoisuuden parantamista, jotta EU:n verkkoympäristöstä voitaisiin tehdä turvallisempi. Jäsenvaltioiden olisi yhteistyössä toimialan, komission ja muiden sidosryhmien kanssa ryhdyttävä soveltuviin toimenpiteisiin johdonmukaisen lähestymistavan varmistamiseksi tietoturvaan ja henkilötietojen suojaamiseen.
- (11) Direktiivin 95/46/EY 29 artiklan nojalla perustetun tietosuojatyöryhmän lausunnoissa ja Euroopan tietosuojavaltuutetun 8 päivänä kesäkuuta 2012 antamassa lausunnossa ⁽¹²⁾ annetaan ohjeistusta henkilötietojen suojaamisesta ja tietoturvan takaamisesta, kun tietoja käsitellään älykkäissä mittausjärjestelmissä ja älykkäissä verkoissa. Tietosuojatyöryhmän älykkäistä mittausjärjestelmistä antamassa lausunnossa 12/2011 suositellaan, että jäsenvaltiot alkavat toteuttaa täytäntöönpanosuunnitelmia, joissa edellytetään yksityisyyden suojaa koskevaa vaikutustenarviointia.
- (12) Jotta älykkäiden mittausjärjestelmien tarjoamat edut voitaisiin hyödyntää, yksi keskeinen edellytys tämän teknologian käytölle on löytää tarkoituksenmukaiset tekniset ja oikeudelliset ratkaisut, joilla voidaan turvata yksityisyyden suoja ja henkilötietojen suoja, jotka ovat Euroopan unionin perusoikeuskirjan 7 ja 8 artiklassa ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 16 artiklassa määrättyjä perusoikeuksia. Komission suosituksessa 2012/148/EU ⁽¹³⁾ annetaan erityistä ohjeistusta älykkäisiin mittausjärjestelmiin liittyvistä tietosuoja- ja tietoturva-toimenpiteistä ja pyydetään jäsenvaltioita ja sidosryhmiä varmistamaan, että älykkäitä mittausjärjestelmiä ja älykkäiden verkkojen sovelluksia valvotaan ja että ihmisten perusoikeuksia ja -vapauksia kunnioitetaan.
- (13) Suosituksessa 2012/148/EU todetaan, että tietosuoja koskevilla vaikutustenarvioinneilla älykkäiden verkkojen kehityksen tietosuojariskit pitäisi voida yksilöidä heti alusta asti noudattamalla sisäänrakennetun tietosuojan periaatetta. Suosituksessa ilmoitetaan, että komissio laatii älykkäiden verkkojen ja älykkäiden mittausjärjestelmien tietosuoja koskevan vaikutustenarvioinnin laadintamallin, joka toimitetaan tietosuojatyöryhmälle lausuntoa varten.

⁽⁷⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/58/EY, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2002, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla (sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivi) (EYVL L 201, 31.7.2002, s. 37).

⁽⁸⁾ COM(2012) 11 final.

⁽⁹⁾ COM(2011) 202 final.

⁽¹⁰⁾ Yhteinen tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle ”Euroopan unionin kyberturvallisuusstrategia: Avoin, turvallinen ja vakaa verkkoympäristö”, 7. helmikuuta 2013, JOIN(2013) 1 final.

⁽¹¹⁾ COM(2013) 48 final.

⁽¹²⁾ Euroopan tietosuojavaltuutetun 8 päivänä kesäkuuta 2012 antama lausunto älykkäiden mittausjärjestelmien käyttöönoton valmistelua koskevasta komission suosituksesta: https://secure.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Consultation/Opinions/2012/12-06-08_Smart_metering_EN.pdf

⁽¹³⁾ Komission suositus 2012/148/EU, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2012, älykkäiden mittausjärjestelmien käyttöönoton valmistelusta (EUVL L 73, 13.3.2012, s. 9).

- (14) Suosituksessa 2012/148/EU todetaan edelleen, että tietosuoja koskevan vaikutustenarvioinnin laadintamallin tulisi ohjata rekisterinpitäjiä sellaisen kattavan tietosuoja koskevan vaikutustenarvioinnin tekemisessä, jossa esitetään kuvaus suunnitelluista käsittelytoimista, arvio rekisteröityjen oikeuksiin ja vapauksiin kohdistuvista riskeistä, toimet, joiden avulla riskeihin on tarkoitus puuttua, sekä takeet, turvatoimenpiteet ja keinot, joilla varmistetaan henkilötietojen suoja ja osoitetaan, että direktiiviä 95/46/EY on noudatettu, ottaen huomioon rekisteröityjen oikeudet ja oikeutetut edut.
- (15) Direktiivin 95/46/EY korvaavassa ehdotetussa tietosuoja-asetuksessa tietosuoja koskevasta vaikutustenarvioinnista tehtäisiin tietyin edellytyksin pakollinen, sillä se on yksi keskeinen keino lisätä rekisterinpitäjien vastuullisuutta. Tässä suhteessa älykkäiden verkkojen ja älykkäiden mittausjärjestelmien tietosuoja koskevan vaikutustenarvioinnin laadintamalli, vaikka se ei olekaan pakollinen, toimii arviointi- ja päätöksentekovälineenä, joka auttaa älykkäiden verkkojen alan rekisterinpitäjiä noudattamaan ehdotetun tietosuoja-asetuksen tulevia oikeudellisia velvoitteita.
- (16) Unionin tasolla määritellyllä tietosuoja koskevan vaikutustenarvioinnin laadintamallilla pyritään varmistamaan, että direktiivin 95/46/EY ja suosituksen 2012/148/EU säännöksiä noudatetaan yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa ja että edistetään yhteistä menettelytapaa, jolla rekisterinpitäjät takaavat riittävän ja yhdenmukaisen henkilötietojen käsittelyn kaikkialla EU:ssa.
- (17) Tällaisen mallin pitäisi helpottaa sisäänrakennetun tietosuojan periaatteen soveltamista, koska se kannustaa rekisterinpitäjiä tekemään tietosuoja koskevan vaikutustenarvioinnin mahdollisimman pian, jolloin ne voivat ennakoida mahdollisia vaikutuksia rekisteröityjen oikeuksiin ja vapauksiin ja toteuttaa tiukkoja turvatakeita. Rekisterinpitäjän pitäisi seurata ja arvioida tällaisia toimenpiteitä sovelluksen tai järjestelmän koko elinkaaren ajan.
- (18) Laadintamallin soveltamisesta laaditun raportin pitäisi myös edesauttaa kansallisten tietosuojaviranomaisten toimia, jotka liittyvät tietojen käsittelyn vaatimustenmukaisuuden ja erityisesti henkilötietojen suojaan kohdistuvien riskien seurantaan ja valvontaan.
- (19) Sen lisäksi, että laadintamalli helpottaa tietosuojaan, yksityisyyden suojaan ja tietoturvaan liittyvien esiin nousevien kysymysten ratkaisua älykkäässä verkkoympäristössä, se auttaa myös vastaamaan tietojen käsittelyä koskeviin haasteisiin, jotka liittyvät energian vähittäismarkkinoiden kehittämiseen. Suuri osa tulevien vähittäismarkkinoiden arvosta syntyy tiedosta ja tieto- ja viestintätekniikan laajemmasta integroinnista energijärjestelmään. Tämän tiedon kerääminen ja sen käytön organisointi ovat keskeisiä tekijöitä liiketoimintamahdollisuuksien luomisessa uusille tulokkaille, erityisesti ostoyhteenliittymille, energiapalveluyrityksille tai tieto- ja viestintätekniikan alan yritysille. Tietosuoja, yksityisyyden suoja ja tietoturva ovat siis tulevaisuudessa entistä tärkeämpiä kysymyksiä yleishyödyllisten palvelujen tarjoajille. Laadintamalli auttaa varmistamaan, etenkin älykkäiden mittausjärjestelmien käyttöönoton alkuvaiheessa, että älykkäiden mittausjärjestelmien sovelluksia valvotaan ja ihmisten perusoikeuksia ja -vapauksia kunnioitetaan, kun älykkäiden verkkojen kehityksen tietosuojariskit yksilöidään heti alusta asti.
- (20) Laadintamalli, jonka kehittivät älykkäiden verkkojen alan keskeiset sidosryhmät komission valvomassa prosessissa, toimitettiin tietosuojaytöryhmälle virallista kuulemistä varten, jonka jälkeen työryhmä antoi lausunnon 04/2013. Lausunnon 04/2013 perusteella toimitettiin tarkistettu laadintamalli, josta tietosuojaytöryhmä antoi 4 päivänä joulukuuta 2013 lausunnon 07/2013 ⁽¹⁴⁾. Sidosryhmät ottivat huomioon näissä kahdessa lausunnossa esitetyt suositukset.
- (21) Tietosuojaytöryhmän lausunnossa 07/2013 suositellaan, että laadintamallin käyttöönottoa varten järjestetään testausvaihe, jonka aikana yksittäiset tietosuojaviranomaiset voivat tukea käyttöönottoa. Testausvaiheen pitäisi auttaa varmistamaan, että laadintamalli parantaa yksityishenkilöiden tietosuoja älykkäiden verkkojen käyttöönoton yhteydessä.
- (22) Ottaen huomioon hyödyt, joita laadintamalli tuottaa toimialalle, kuluttajille ja kansallisille tietosuojaviranomaisille, jäsenvaltioiden pitäisi toimia yhteistyössä toimialan, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja kansallisten tietosuojaviranomaisten kanssa edistääkseen ja tukeakseen tietosuoja koskevan vaikutustenarvioinnin laadintamallin käyttöönottoa ja käyttöä älykkäiden verkkojen ja älykkäiden mittausjärjestelmien käyttöönoton varhaisessa vaiheessa.

⁽¹⁴⁾ 29 artiklan mukainen tietosuojaytöryhmä, Opinion 07/2013 on the Data Protection Impact Assessment Template for Smart Grid and Smart Metering Systems ('DPIA Template') prepared by Expert Group 2 of the Commission's Smart Grid Task Force, 2064/13/EN, WP209, 4. joulukuuta 2013.

- (23) Komission olisi edistettävä tämän suosituksen täytäntöönpanoa suoraan ja välillisesti helpottamalla sidosryhmien välistä vuoropuhelua ja yhteistyötä, erityisesti kokoamalla ja levittämällä tietopalautetta testausvaiheen aikana toimialan ja kansallisten tietosuojaviranomaisten välillä.
- (24) Komission olisi testausvaiheesta tehtävien päätelmien pohjalta ja direktiivin 95/46/EY tarkistamisen jälkeen arvioitava, onko laadintamallissa esitettyä menetelmää syytä tarkastella uudelleen ja tarkentaa.
- (25) Tässä suosituksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita. Erityisesti tässä suosituksessa pyritään varmistamaan yksityis- ja perhe-elämän kunnioittaminen (perusoikeuskirjan 7 artikla) ja henkilötietojen suoja (perusoikeuskirjan 8 artikla).
- (26) on kuullut Euroopan tietosuojavaltuutettua,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN SUOSITUKSEN:

I SOVELTAMISALA

1. Tässä suosituksessa annetaan jäsenvaltioille ohjeistusta toimenpiteistä, joita ne voivat toteuttaa älykkäiden verkkojen ja älykkäiden mittausjärjestelmien tietosuojaa koskevan vaikutustenarvioinnin laadintamallin, jäljempänä 'laadintamalli', toimivan ja laajamittaisen levittämisen, tunnustamisen ja käytön varmistamiseksi, jotta voidaan taata henkilötietojen ja yksityisyyden suoja koskevien perusoikeuksien noudattaminen älykkäiden verkkosovellusten ja -järjestelmien ja älykkäiden mittausjärjestelmien käyttöönotossa.

Laadintamalli on saatavilla älykkäitä verkkoja käsittelevän erityisryhmän verkkosivuilla (http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/smartgrids_en.htm).

II MÄÄRITELMÄT

2. Jäsenvaltioita kehoitetaan huomiomaan seuraavat määritelmät:
- a) 'Älykkäällä verkolla' ⁽¹⁵⁾ tarkoitetaan edistynyttä energiaverkkoa, johon on lisätty toimittajan ja kuluttajan välinen kaksisuuntainen digitaalinen viestintä, älykkäät mittausjärjestelmät sekä seuranta- ja hallintajärjestelmät.
- b) 'Älykkäällä mittausjärjestelmällä' tarkoitetaan sähköistä järjestelmää, joka voi mitata energian kulutusta ja tuotantoa ja tarjota enemmän tietoa kuin tavanomainen mittari sekä lähettää ja vastaanottaa tietoja sähköisen viestinnän muodossa. ⁽¹⁶⁾
- c) 'Tietosuojaa koskevalla vaikutustenarvioinnilla' tarkoitetaan järjestelmällistä prosessia potentiaalisten riskien vaikutusten arvioimiseksi tapauksissa, joissa rekisterinpitäjän tai käsittelijän suorittamista tai rekisterinpitäjän lukuun toimivan käsittelijän suorittamista käsittelytoimista saattaa niiden luonteen, laajuuden tai tarkoituksen vuoksi aiheutua erityisiä rekisteröityjen oikeuksiin ja vapauksiin kohdistuvia riskejä.
- d) 'Sisäänrakennettu tietosuoja' edellyttää, että käsittelytapojen määrittämisen ja itse käsittelyn yhteydessä toteutetaan asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ja menettelyt uusin tekniikka ja toteuttamiskustannukset huomioon ottaen siten, että käsittely vastaa direktiivin 95/46/EY vaatimuksia ja takaa rekisteröidyn oikeuksien suojelun.
- e) 'Oletusarvoinen tietosuoja' edellyttää, että käyttöön otetaan keinot sen varmistamiseksi, että käsittely koskee oletusarvoisesti vain niitä henkilötietoja, jotka ovat välttämättömiä tietyn käsittelytarkoituksen kannalta, ja että tietoja ei erityisesti kerätä eikä säilytetä suurempia määriä eikä kauemmin kuin on välttämätöntä kyseisten tarkoitusten toteuttamiseksi.

⁽¹⁵⁾ Älykkäitä verkkoja käsittelevän erityisryhmän kehittämässä laadintamallissa älykkäät verkot määritellään energiaverkoiksi, joihin voidaan kustannustehokkaasti yhdistää kaikkien verkkoon liitettyjen käyttäjien tottumukset siten, että voidaan turvata taloudellisesti tehokkaat, kestävät voimantuotantojärjestelmät, joissa hävikki on vähäistä ja laatu, toimitusvarmuus ja turvallisuus korkeatasoisia: http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/doc/expert_group1.pdf

⁽¹⁶⁾ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja Interpretative note on Directive 2009/72/EC concerning common rules for the internal market in electricity and Directive 2009/73/EC concerning common rules for the internal market in natural gas — Retail markets, s. 7.

- f) 'Parhaalla käytettävissä olevalla tekniikalla' tarkoitetaan toimintojen ja niissä käytettävien menetelmien tehokainta ja edistyneintä astetta ja osoitetaan, että tietyt tekniikat periaatteessa soveltuvat käytännön pohjaksi EU:n tietosuojakehyksen vaatimusten noudattamiselle. Ne on suunniteltu ehkäisemään tai lieventämään yksityisyyden suojaan, henkilötietojen suojaan ja tietoturvaan kohdistuvia riskejä.
- g) 29 artiklan mukainen tietosuojatyöryhmä on perustettu direktiivin 95/46/EY nojalla.

III TÄYTÄNTÖÖNPANO

3. Henkilötietojen suojan takaamiseksi kaikkialla unionissa jäsenvaltioiden olisi kannustettava rekisterinpitäjiä soveltamaan älykkäiden verkkojen ja älykkäiden mittausjärjestelmien tietosuojaa koskevan vaikutustenarvioinnin laadintamallia ja ottamaan laadintamallia soveltaessaan huomioon tietosuojatyöryhmän neuvot, erityisesti sen lausunnon 07/2013 ⁽¹⁷⁾. Tietosuojatyöryhmän lausunnot ovat saatavilla älykkäitä verkkoja käsittelevän erityisryhmän verkkosivuilla (http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/smartgrids_en.htm).
4. Jäsenvaltioiden olisi toimittava yhteistyössä toimialan, kansalaisyhteiskunnan sidosryhmien ja kansallisten tietosuojaviranomaisten kanssa edistääkseen ja tukeakseen tietosuojaa koskevan vaikutustenarvioinnin laadintamallin levittämistä ja käyttöä älykkäiden verkkojen ja älykkäiden mittausjärjestelmien käyttöönoton varhaisessa vaiheessa.
5. Jäsenvaltioiden olisi kannustettava rekisterinpitäjiä ottamaan huomioon tietosuojaa koskevaa vaikutustenarviointia täydentävänä tekijänä parhaan käytettävissä olevan tekniikan, jonka jäsenvaltiot määrittelevät yhteistyössä toimialan, komission ja muiden sidosryhmien kanssa kutakin suosituksen 2012/148/EU 42 kohdassa lueteltua sähköverkkojen älykkäiden mittausjärjestelmien yhteistä toiminnallista vähimmäisvaatimusta varten.
6. Jäsenvaltioiden olisi tuettava rekisterinpitäjiä niiden kehittäessä ja hyväksyessä sisäänrakennettuun tietosuojaan ja oletusarvoiseen tietosuojaan perustuvia ratkaisuja, jotka mahdollistavat tehokkaan tietosuojan.
7. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että rekisterinpitäjät kuulevat omia kansallisia tietosuojaviranomaisiaan tietosuojaa koskevasta vaikutustenarvioinnista ennen käsittelyn aloittamista.
8. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että rekisterinpitäjät toteuttavat tietosuojaa koskevan vaikutustenarvioinnin tekemisen jälkeen ja direktiivin 95/46/EY mukaisten velvollisuuksiensa mukaisesti asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet taatakseen henkilötietojen suojan ja tarkastelevat uudelleen vaikutustenarviointia ja sitä, ovatko yksilöidyt toimenpiteet edelleen asianmukaisia, sovelluksen tai järjestelmän koko elinkaaren ajan.

IV TESTAUSVAIHE

9. Jäsenvaltioiden olisi tuettava todenmukaisia käyttötapauksia sisältävän testausvaiheen ⁽¹⁸⁾ toteuttamista muun muassa hakemalla testaa- ja älykkäiden verkkojen ja älykkäiden mittausjärjestelmien alalta ja kannustamalla heitä osallistumaan testausvaiheeseen.
10. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava testausvaiheessa, että kaikissa asiaankuuluvissa sovelluksissa ja järjestelmissä sovelletaan laadintamallia, tietosuojatyöryhmän neuvoja ⁽¹⁹⁾ sekä tämän suosituksen III jakson säännöksiä, jotta saavutetaan suurin vaikutus tietosuojaan ja saadaan mahdollisimman paljon kokemuksia laadintamallin uudelleen-tarkastelua varten.
11. Jäsenvaltioiden olisi kannustettava ja tuettava kansallisia tietosuojaviranomaisia tarjoamaan tukea ja ohjeistusta rekisterinpitäjille koko testausvaiheen ajan ⁽²⁰⁾.
12. Komissio aikoo suoraan edesauttaa testausvaiheen toteuttamista ja seurantaan helpottamalla sidosryhmien välistä vuoropuhelua ja yhteistyötä, erityisesti organisoimalla sidosryhmäfoorumia ⁽²¹⁾, jossa voidaan järjestää sidosryhmien tapaamisia, joihin osallistuu testaa- ja toimialan ja kansalaisyhteiskunnan edustajia, kansallisia tietosuojaviranomaisia ja energia-alan sääntelyviranomaisia.

⁽¹⁷⁾ Katso alaviitteet 4, 5 ja 14.

⁽¹⁸⁾ Katso alaviite 14.

⁽¹⁹⁾ Katso alaviitteet 4, 5 ja 14.

⁽²⁰⁾ Katso alaviite 14.

⁽²¹⁾ Sidosryhmäfoorumina toimii älykkäitä verkkoja käsittelevä erityisryhmä. Euroopan komissio perusti sen vuonna 2009 politiikkafoorumiksi, jossa voidaan keskustella politiikan/sääntelyn suunnasta ja antaa siitä neuvoja komissiolle ja koordinoita älykkäiden verkkojen käyttöönoton ensimmäisiä vaiheita: http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/taskforce_en.htm

13. Jäsenvaltioiden olisi kannustettava testaajia tiedottamaan testausvaiheen tuloksista ja jakamaan niitä kansallisille tietosuojaviranomaisille ja muille asianomaisille sidosryhmille sidosryhmäfoorumissa seuraaviin kolmeen luokkaan kuuluvien arviointiperusteiden pohjalta:
- a) kuinka tehokkaasti laadintamallilla voidaan arvioida yksittäisten älykkäiden verkkosovellusten tietosuojavaikutuksia;
 - b) kuinka hyvin laadintamallilla voidaan ohjata rekisterinpitäjää vaikutustenarvioinnin tekemisessä sovelluksen tai järjestelmän konkreettisten olosuhteiden mukaisesti; ja
 - c) kuinka käyttäjäystävällinen laadintamalli on rekisterinpitäjän näkökulmasta.
- Näitä arviointiperusteita koskevassa raportoinnissa olisi keskityttävä tietoihin, joilla on merkitystä komission suosituksen ja laadintamallin soveltamisen kannalta kaikissa asiaankuuluvissa sovelluksissa tai järjestelmissä.
14. Komissio aikoo varmistaa, että testausvaiheessa tehdyistä tietosuojaa koskevista vaikutustenarvioinneista laaditaan luettelo. Luettelo tietosuojaa koskevista vaikutustenarvioinneista asetetaan saataville älykkäitä verkkoja käsittelevän erityisryhmän verkkosivuilla koko testausvaiheen ajaksi ja sitä päivitetään säännöllisesti, jotta laadintamallin soveltamista voidaan parantaa jatkuvasti ja viiveettä.

V UUDELLLEENTARKASTELU

15. Jäsenvaltioiden olisi kahden vuoden kuluessa siitä, kun tämä suositus on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, toimitettava komissiolle arviointikertomus, jossa esitetään testausvaiheen perusteella tehdyt asiaankuuluvat johtopäätökset.
16. Komissio aikoo arvioida kahden vuoden kuluttua siitä, kun tämä suositus on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, onko laadintamallia syytä tarkistaa jäsenvaltioiden toimittamien testausvaihetta koskevien kertomusten pohjalta ja edellä mainitut arviointiperusteet huomioon ottaen. Komissio harkitsee asiaa koskevan sidosryhmätapahuman järjestämistä, jotta tästä arvioinnista voidaan vaihtaa näkemyksiä ennen tarkistuksen toteuttamista.
17. Laadintamallin tarkistamisella pitäisi osaltaan varmistaa, että se parantaa yksityishenkilöiden tietosuojaa älykkäiden verkkojen käyttöönoton yhteydessä ja vastaa riittävällä tavalla tarkistetun direktiivin 95/46/EY säännöksiä ja tietosuojatyöryhmän antamaa suositusta 07/2013.

Tehty Brysselissä 10 päivänä lokakuuta 2014.

Komission puolesta
Günther OETTINGER
Komission jäsen

OIKAISUJA

Oikaisu komission päätökseen 2014/313/EU, annettu 28 päivänä toukokuuta 2014, päätösten 2011/263/EU, 2011/264/EU, 2011/382/EU, 2011/383/EU, 2012/720/EU ja 2012/721/EU muuttamisesta aineiden luokituksessa tapahtuneen kehityksen huomioon ottamiseksi

(Euroopan unionin virallinen lehti L 164, 3. kesäkuuta 2014)

Sivulla 77, liitteessä I olevassa 1 kohdassa, joka liittyy päätöksen 2011/263/EU liitteeseen:

on: ”1) Korvataan perusteen 2b viidennessä alakohdassa poikkeuksia koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

Pinta-aktiiviset aineet jos pitoisuus tuotteessa on < 25 %	H400: Erittäin myrkyllistä vesieliöille	R50
Pinta-aktiiviset aineet jos pitoisuus tuotteessa on < 25 % (*)	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Säilöntätarkoituksiin käytettävät biosidit (**)	H410: Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R50-53
	H411: Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R51-53
	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Hajusteet	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Entsyymit (***)	H334: Voi aiheuttaa hengitettynä allergia- tai astmaoireita tai hengitysvaikeuksia	R42
	H317: Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion	R43
NTA epäpuhtautena MGDA:ssa ja GLDA:ssa (****)	H351: Epäillään aiheuttavan syöpää	R40

(*) Tätä poikkeusta voidaan soveltaa, jos aineet ovat helposti hajoavia ja anaerobisesti hajoavia.

(**) Viitataan arviointiperusteessa 2e. Poikkeusta voidaan soveltaa, jos biosidien mahdollista biokertyvyyttä kuvaava log Pow (jakaantumiskerroin oktanoli/vesi) on < 3,0 tai kokeellisesti määritetty biokertyvyystekijä (BCF) ≤ 100.

(***) Mukaan lukien stabilointiaineet ja muut valmistaiden apuaineet.

(****) NTA:n pitoisuus näissä raaka-aineissa on oltava alle 1,0 %:a eikä lopputuotteen yhteenlaskettu NTA:n kokonaispitoisuus saa ylittää 0,10 %:a.”

pitää olla: ”1) Korvataan perusteen 2b viidennessä alakohdassa poikkeuksia koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

Subtilisiini	H400: Erittäin myrkyllistä vesieliöille	R50
Pinta-aktiiviset aineet jos pitoisuus tuotteessa on < 25 %	H400: Erittäin myrkyllistä vesieliöille	R50
Pinta-aktiiviset aineet jos pitoisuus tuotteessa on < 25 % (*)	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53

Säilöntätarkoituksiin käytettävät biosidit (**)	H410: Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R50-53
	H411: Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R51-53
	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Hajusteet	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Entsyymit (***)	H334: Voi aiheuttaa hengitettynä allergia- tai astmaoireita tai hengitysvaikeuksia	R42
	H317: Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion	R43
NTA epäpuhtautena MGDA:ssa ja GLDA:ssa (****)	H351: Epäillään aiheuttavan syöpää	R40

(*) Tätä poikkeusta voidaan soveltaa, jos aineet ovat helposti hajoavia ja anaerobisesti hajoavia.

(**) Viitataan arviointiperusteessa 2e. Poikkeusta voidaan soveltaa, jos biosidien mahdollista biokertyvyyttä kuvaava log Pow (jakaantumiskerroin oktanoli/vesi) on < 3,0 tai kokeellisesti määritetty biokertyvyystekijä (BCF) ≤ 100.

(***) Mukaan lukien stabilointiaineet ja muut valmisteiden apuaineet.

(****) NTA:n pitoisuus näissä raaka-aineissa on oltava alle 1,0 %:a eikä lopputuotteen yhteenlaskettu NTA:n kokonaispitoisuus saa ylittää 0,10 %:a.

Sivulla 78, liitteessä II olevassa 1 kohdassa, joka liittyy päätöksen 2011/264/EU liitteeseen:

on: ”1) Korvataan perusteen 4b viidennessä kohdassa poikkeuksia koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

Pinta-aktiiviset aineet jos pitoisuus tuotteessa on < 25 %	H400: Erittäin myrkyllistä vesieliöille	R50
Pinta-aktiiviset aineet jos pitoisuus tuotteessa on < 25 % (*)	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Säilöntätarkoituksiin käytettävät biosidit (**)	H410: Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R50-53
	H411: Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R51-53
	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Hajusteet	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Entsyymit (***)	H334: Voi aiheuttaa hengitettynä allergia- tai astmaoireita tai hengitysvaikeuksia	R42
	H317: Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion	R43

Valkaisuaineen katalyytit (***)	H334: Voi aiheuttaa hengitettynä allergia- tai astmaoireita tai hengitysvaikeuksia	R42
	H317: Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion	R43
NTA epäpuhtautena MGDA:ssa ja GLDA:ssa (****)	H351: Epäillään aiheuttavan syöpää	R40
Optiset kirkasteet (vain tehokkaissa pesuaineissa)	H413: Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesielioille	R53

(*) Tätä poikkeusta voidaan soveltaa, jos aineet ovat helposti hajoavia ja anaerobisesti hajoavia.

(**) Viitataan perusteessa 4e. Poikkeusta voidaan soveltaa, jos biosidien mahdollista biokertyvyyttä kuvaava log Pow (jakaantumiskerroin oktanoli/vesi) on < 3,0 tai kokeellisesti määritetty biokertyvyystekijä (BCF) ≤ 100.

(***) Mukaan lukien stabilointiaineet ja muut valmisteiden apuaineet.

(****) NTA:n pitoisuus näissä raaka-aineissa on oltava alle 1,0 %:a eikä lopputuotteen yhteenlaskettu NTA:n kokonaispitoisuus saa ylittää 0,10 %:a.”

pitää olla: ”1) Korvataan perusteen 4b viidennessä kohdassa poikkeuksia koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

Subtilisiini	H400: Erittäin myrkyllistä vesielioille	R50
Pinta-aktiiviset aineet jos pitoisuus tuotteessa on < 25 %	H400: Erittäin myrkyllistä vesielioille	R50
Pinta-aktiiviset aineet jos pitoisuus tuotteessa on < 25 % (*)	H412: Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Säilöntätarkoituksiin käytettävät biosidit (**)	H410: Erittäin myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R50-53
	H411: Myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R51-53
	H412: Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Hajusteet	H412: Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Entsyymit (***)	H334: Voi aiheuttaa hengitettynä allergia- tai astmaoireita tai hengitysvaikeuksia	R42
	H317: Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion	R43
Valkaisuaineen katalyytit (***)	H334: Voi aiheuttaa hengitettynä allergia- tai astmaoireita tai hengitysvaikeuksia	R42
	H317: Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion	R43

NTA epäpuhtautena MGDA:ssa ja GLDA:ssa (****)	H351: Epäillään aiheuttavan syöpää	R40
Optiset kirkasteet (vain tehokkaissa pesuaineissa)	H413: Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesieläöille	R53

(*) Tätä poikkeusta voidaan soveltaa, jos aineet ovat helposti hajoavia ja anaerobisesti hajoavia.

(**) Viitataan perusteessa 4e. Poikkeusta voidaan soveltaa, jos biosidien mahdollista biokertyvyyttä kuvaava log Pow (jakaantumiskerroin oktanoli/vesi) on < 3,0 tai kokeellisesti määritetty biokertyvyystekijä (BCF) ≤ 100.

(***) Mukaan lukien stabilointiaineet ja muut valmisteiden apuaineet.

(****) NTA:n pitoisuus näissä raaka-aineissa on oltava alle 1,0 %:a eikä lopputuotteen yhteenlaskettu NTA:n kokonaispitoisuus saa ylittää 0,10 %:a.”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI